

ETUDE BIBLIOGRAPHIQUE

SUR LES

مسوّع الْجُنُلُ لِلْعِرْجِنِ

ENCYCLOPÉDIES ARABES

ونحت على

(رسائل أخوان الصناد)

تأليف

أحمد زكي

مترجم مجلس النظار

ويترجم شرف الجمعية الجغرافية الخديوية

والترجم طبعه حضرة محمود افندى أنيس

(حقوق الطبع والنشر محفوظة للمؤلف)

(الطبعة الأولى)

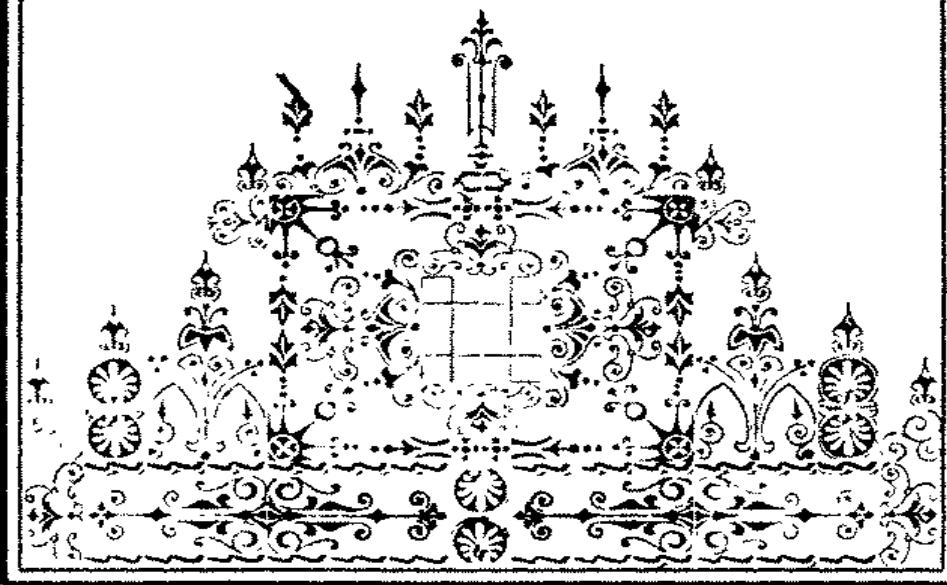
بالمطبعة الاميرية ببولاق مصر الخديوية

سنة ١٣٠٨

هجرية

<http://nj180degree.com>

٢٠٣٦



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نَحْمَدُكَ اللَّهُمَّ عَلَى مَا فَضَّلْتَ مِنَ الْحَكْمِ الْبَدَائِعِ وَنَصَّلُ وَنَسْلِمُ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي آتَيْتَهُ الْكَلَامَ الْجَوَامِعَ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
وَكُلِّ تَابِعٍ

(وَابْسُدْ) فَهَذِهِ رِسَالَةٌ صَغِيرَةٌ ثُمَّنَتْهَا خَلَاصَةُ أَبْحَاثٍ غَزِيرَةٍ
وَأَنْعَابٍ كَثِيرَةٍ وَصَلَتْ فِي سَبِيلِ الْوَصْولِ إِلَى وَصَالَهَا سَوَادُ الْلَّيْلِ
بِبَيَاضِ النَّهَارِ وَأَكَثَرَتْ مِنْ مَسَامِلَةِ الْعُلَمَاءِ وَامْعَانِ النَّظَرِ
وَمَرَاجِعَةِ الْاِسْفَارِ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْيَ "بَشَّى" مَا طَلَبَتْهُ وَوَفَقَنِي
بِنَهْ وَكَرْمِهِ إِلَى تَحْقِيقِ بَعْضِ مَا أَمْلَتْهُ فَأَوْدَعَتْهُ هَذِهِ الْجَمَالَةُ
وَقَدَّمَتْهَا إِلَى أَهْلِ الْفَضْلِ وَالنِّسَالَةِ بَعْدَ أَنْ تَرَدَّتْ طَوِيلَاتِينَ

الْأَقْدَامِ

الاقدام والاجحام لعلى باحلال عروة الوئام بين الاتمام في هذه الايام وآن موقف التصنيف تزل فيه الاقدام ولا يصيّب صاحبه الاسهام الملام وكلام الكلام* ولكنني غلبت على هذه الافكار وأبيت الا الركوب في تيار هذه البحار اقتداءً بمن سلكها من الاول (وكل من سار على الدرب وصل)

وهما حداني على ذلك ان البحث الذي اخترته جديداً في لعنتنا ولم يلتذت اليه أبناء عصرنا (١) مع ان الأفرنج ودوه حقه من الاعتبار وأفردوا في تأليفيه الكتب المكبار بل انهم ركبوا له امما يطابق معناه ويحيطه عن كل فن سواء أعني البيليوغرافيا فهي كلمة مركبة من لفظين يونانيين وهما بيليون اي كتاب وغرافيا اي الوصف والماء المقصود من الماناظر المركب وصف الكتب والذي اراه في تسفيته بالعربية ان يقال علم الكتب وهو علم يبحث فيه عن المؤلفات ووصفها والكلام عليها وترجمتها والمعتبر فيه اثنا هرثلاة امور اصلية ترتيب الكتب ثم وصفها ثم استعمال المجمّمات (القواميس) الكُتبيّة

(١) فلم أغتن بعد طول المطالعة والبحث على شيء من هذه القبيل سوى أن صاحب كتاب اللعنة في أصول اللغة عقد فيه حصل اضمنه اثنا هرثلاة امور اصلية ترتيب الكتب على حروف المهم استقرأه من كتف لطعون وزرع عليها بعض لكتوب التي تم تأليفها بعد الكشف وأور فيها أيضاً سماها، الكتب الفارسية والهندية المختصة باللغة

كـشـفـ الـظـنـونـ هـنـلاـ * وـقـائـدـهـ هـذـاـ العـلـمـ ظـاهـرـةـ
ولـكـنهـ لمـ يـتـقـشـرـ بـكـيـفـيـةـ كـافـيـةـ فـلـمـ تـكـثـرـ فـيـهـ التـاـلـيفـ
ولـمـ يـقـعـ مـنـ عـلـمـاتـنـاـ كـبـيرـ اـهـتمـامـ بـهـ حـتـىـ كـانـواـ يـنـسـلـونـهـ قـطـهـ
مـنـ الـكـلـاـلـ وـحـظـهـ مـنـ الـاـسـتـيـفـاءـ شـأـنـهـ مـ فـيـ كـلـ فـنـ جـدـواـ فـيـهـ
وـاهـمـواـ بـهـ وـلـكـنـ الـقـوـمـ فـتـحـواـ بـاـيـهـ بـعـثـلـ كـابـ الـفـهـرـسـ
وـالـقـيـدـةـ الـيـائـيـةـ وـكـشـفـ الـظـنـونـ الـتـيـ سـيـكـونـ لـنـاـ عـلـيـهـ قـوـلـ
بعـدـ فـوـجـبـ شـكـرـهـمـ

وقد وصل اليـنا هـكـذا غـير مـسـتـوفـقـتـعـيـنـ عـلـيـنـا نـحـنـ أـبـنـاهـ هـذـا
الـعـصـرـ أـنـ تـنشـطـ إـلـىـ اـسـتـيـفـائـهـ وـاـكـلهـ وـالـادـعـيـنـاـ مـقـصـرـيـنـ فـيـ
اتـمامـ عـلـىـ شـرـعـ فـيـهـ الـأـوـاـئـلـ مـنـاـ عـلـىـ كـثـرـةـ فـوـانـدـهـ وـشـرـفـغـيـاـتـهـ
أـوـ فـاقـصـيـنـ عـنـ الـاـقـلـمـ اوـ جـاهـلـيـنـ بـعـزـاـيـاـ هـذـاـ الفـنـ وـكـلـاـ خـطـطـ
مـرـذـولـةـ فـقـدـ كـتـبـتـ هـذـهـ الرـسـالـةـ فـتـحـاـ لـبـابـ اـسـتـيـفـاءـ وـدـعـلـهـ
لـلـغـواـطـرـ اـلـجـرـىـ وـرـاءـ هـذـهـ الغـاـيـةـ فـاـنـهـ بـلـغـ مـنـ اـهـمـ اـلـافـرـجـ
بـهـ اـنـ فـيـ بـلـادـهـمـ جـرـائـدـ خـاصـةـ بـالـكـتـبـ وـالـمـطـبـوـعـاتـ وـاـوـفـرـ حـظـ
نـالـهـ هـذـاـ النـفـنـ هـوـقـ بـلـادـ الـأـنـكـيـزـ فـالـمـانـيـاـ فـقـرـنـسـاـ وـرـجـاؤـنـاـ أـنـ
يـصـبـحـ عـنـدـنـاـ قـرـيـباـ وـقـدـ نـالـ بـعـضـ نـصـيـبـهـ مـنـ الـكـيـالـ اـنـ شـاءـ
الـلـهـ تـعـالـىـ بـعـنـهـ وـكـرـمـهـ

المقدمة

مضى على العرب زمان جاهليتهم وهم يتخبطون في بوادي الجهلة ويهيمون في فيافي الغواية حتى جاءهم حين من الدهر هبوا فيه من غذلتهم واستيقظوا من غفوتهم بفاروا الام في ميدان الحضارة فسبيقوهم وباروا الشعوب في مضمار التقدم فقضوا لهم ثم وردوا حياضن المعرف على ظمآن فهلوا منها وعلوا ودخلوا الفنون من أبوابها فكان لهم منها الحظ الأكبر والنصيب الأوفر

وقد حفظوا معارفهم في الصدور والتطور لانهم علموا لزوم بقائهما للخلف فقيدوا ماوصلت اليه مداركهم السامية بعد البحث والاجتهد في بطون الاوراق لتكون دليلا على المزايا الجليلة التي تحملوا بها والاذهان الرائقه التي أودعها فيهم الباري جل وعلا وانهم وايم الحق عنوان الشرف ونَّوْذِج (١) الاجتهد بل هم مثال البلوغ الى الغيبات الذي ينبغي على جميع الام الاقداء به ليتسنىوا غارب المجد ويعتظوا صهوة النغوار ويكون لهم في الوجود شأن يذكر

لذلك اجتهد الافرينج بعد ان نقلوا العلوم عن العرب ففتح المدارس الفخيمة لتعليم لغات الشرق والتعریج في معارفه

(١) النَّوْذِج بالفتح المثقال والاعوج لحن كافي القاموس

أَنْ-مِ لِمْ بِهِ مُلُوهاً وَوَضَعوا لَهَا الْفَظُ الَّذِي اخْتَرَهُ عَنْوَانًا لِهَذِهِ
الرِّسَالَةِ الصَّغِيرَةِ الَّتِي أَلْفَتُهَا بَعْدَ طُولِ الْبَحْثِ وَالتَّنْقِيرِ وَأَوْدَعْتُهَا
بعْضَ أَمْهَاءِ هَذِهِ الْمَكْتَبَ مُشَنْعَوْةً بِشَرْحٍ خَفِيفٍ أَوْ نَقْدٍ
لَطِيفٍ فَإِنْ غَرْضِي أَنَّهَا هُوَ الْأَعْلَامُ بِهَا وَالْتَّبَيِّنُ عَلَيْهَا بِوَجْهِ
الْإِيمَازِ -تِي يَعْلَمُ الْقَوْمُ أَنَّهُ كَانَ فِي الزَّوَالِيَا خَبَايَا وَفِي السُّوِيدَاءِ
رِجَالٌ وَلَا يَجْهَلُ عَلَيْنَا مُتَعَصِّبٌ أَوْ ذُو حَاجَةٍ فِي النَّفْسِ وَاللَّهُ مَحِيطٌ
بِعَالَمَكَنِهِ الصَّدَورِ وَهُوَ حَكْمُ الْحَاكِمِينَ

وَصْل

فِي تَعْرِيبِ لَانْظِ انسِكلُوبِيَديَا

(Encyclopédie)

ما زال المترجون حائرين إلى الآن في نقل هذا اللفظ من
العجمة وإلباسه ثوباً من العروبة يليق به ويدل على معناه ولذلك
تراهم مختلفين إلى فرق شتى في التعبير عنه فنهم من نطق باللفظ
الأفرنجي كما هو ورثه بمحروف عربية فقالوا انسكلوبيديا
أو آنسليكلاوبيديا ولا يخلو هذا اللفظ من القصور وفيه
من النفور ما تبعه الأذان ويلفظه أهل هذا اللسان
وقد اصطلح **الـكـيـكتـيـخـانـهـ** الخديوية على تسميته (الحاوى)
ول لكنه لم يتجاوز حيطة نهرها ولم ينزل من الشیوع مان الله الاول على
انه مع ماق فيه من بعض الملامنة والموافقة لا يخلو من التشويش

ولذلك اختار الطيب الذكر بطرس البستاني ان يتعلّم اللفظ الأفرينجي الشائع ويترجم الكلمات اليونانية المركبة له وذلك أن انسكلوبيديا مركبة من «أن = en =» ومعناها (في) ومن «كوكلوس = kuklos» و معناها (دائرة) ومن «پيديا = paidia» و معناها (التعليم) وهذا ما يعنّيه على تسمية كتابه المشهور بـ(دائرة المعارف) وهو استخراج بديع ولكنه صار علماً على هذا الكتاب ويکاد أن يتعدّى اطلاقه على أمثلة وقد رأيت في مجلة الطبيب التي كان عدید (١) محرر بها اللغوي المدقق ابراهيم اليمازجى فصلاً مقيداً جداً عنوانه * (بسط وايضاح) * مدرج في الجزء السابع عشر الصادر بتاريخ ١٥ نوفمبر سنة ١٨٨٤ قال في عرضه مانصه : قال في موسوعات العلوم (الانسكلوپيديا) الامريكية المخ ثم أورد في المخاضية عبارة على موسوعات العلوم وهذا نصها (هو العنوان الذي أطلقه الملا أحمد بن مصطفى على هذا الجنفس من التأليف في كتابه مفتاح السعادة ومصباح السعادة والمراد بموسوعات العلوم مشتملاً عليها وما وسع كل منها (٢) ويقال في جمه كتب موسوعات العلوم) اهـ

(١) يقال فلاں عدیدی فلان أي «عده فيهم كاف الصلاح

(٢) لعل المراد على مأوى العلوم الموسوعات من اضافة الصفة الى الموصوف

لا ساهمي الموسوعة في الكتاب الواسع لها

كلام الطيب وهو من النائدة بعكان عظيم فان كل من اطلع على هذه الجريدة المفيدة علم مكانتها من تختير الانفاظ العربية الفصحى وتنقيرها على الشوارد التي لها أصول في متن اللغة وتوافق كثيرا من الكلمات الافرنجية التي شاعت في هذا الزمان بسبب جهل النقلة الى هذا اللسان

هذا وقد يمكن التعبير عن امثال هذه الكتب بجمع اعلام أو كتاب موضوعات العلوم كما اصطلح عليه صاحب كتشفطنون والله الهادى الى السداد وهو ولی التوفيق والرشاد

وسم —

في ماهية كتب موسوعات العلوم

ان الاسم الافرنجى الذى يدل على هذا النوع من الكتب قديم جدا وقد استعمله الاديب اللاتىي كوتيليانوس الذى توفي سنة ١٢٠ للميلاد وان كان المعنى حديثا في عالم التأليف والظهور وكان هذا الاسم (Encyclopédie) يدل عند اليونان والرومان على مجموع المعارف التي يجب أن يتحلى بها كل انسان

ويقال ان أول كتاب في هذا المعنى كان للفيلسوف لوسيپيد اسماذ ديعربط أولديقريط هذا وقد أحاط ارسطاطاليس

بجميع العلوم التي كانت في عصره من ألهى ورباني وطبيعي
وسينامى

وقد ألف القدماء من اليونان والرومان كتبًا تشبه أن تكون
جوابع للعلوم ولكنها كلها خلو من الطريقة المتبعة في كتب
الموسوعات الجديدة التي عتاز بعض أشتات الفنون وترتيب
العلوم وربطها وأمثال ذلك من الخواص الأصلية في كتب
هذه الأيام وأول من حاول هذا الترتيب الجديد في القرون
الوسطى أبو نصر النزارى من أول فلاسفة الإسلام وسيأتي
الكلام عليه وقد اقتداء من الأفريقي بوفى الذى ولد في سنة
١١٩ مسيحية باتقراب وما ت في سنة ١٢٦٤ فانه
ألف كتابا في ثلاثة مجلدات نال من الشهرة وبعد الصيت
ما لم ينه سواه حتى ان النسخ التي بقيت منه بخط اليد اتفوق
الحصر والعد

ثم جاء الفيلسوف فرنسو بابا كون فوضع قواعد ترتيب العلوم على
هذا الوجه المعلوم وبهذا يمكن اعتباره أول من ألب في الموسوعات
عند الأفريقي ولم يقتد به أهل عصره ولا خذله في شرح المبادئ
التي وضع قواعدها حتى جاء العلامتان دالمبرت وديدر و غيرهما
من جهابذة فرنسا فألفوا كتابهم المعروف بـ(الازسكاوبيديا) أي
المجم البشنى للعلوم والفنون والصناعات وكان ديدرو ~~أكبر~~
ال ساعين في إتمامه فانه وقف حياته عليه فكان يكتب في الفنون

المختلفة والتاريخ والفلانقة والصناعة والزراعة بل كان كثيراً
ما يضي أياماً طوالاً في الورش والمعامل يتقلب بين الصناع
وأرباب الحرف ليكون على يينة فيما يكتب ورئس فيما يقول
وليصف لأهل عصره أسرار الصناعة عن تدقيق وتحقيق
ولكن هذا الكتاب صادف من العقبات ما كان موجباً لمنعه
عن اقسام نفعه فكان المولى يحرمون نشره ومنعوا البوليس
يقتضون أثره ومدير عموم البوليس (الشخصنة) يستقصى
خبره وخبره وب مجلس البرلمان يعارض في طبعه والقىيون
ينهون الامة عن الاطلاع عليه حتى انه كان تارة محراً وتارة
محلاً وطوراً مسروحاً به وأوانة منه يابنه
وقد أوضح العـلامـة دـالـبـرـتـ في مـقـدـمـةـ هـذـاـ الكـاـبـ الفـرـقـ
بـيـنـ القـامـوسـ (المـجـمـ)ـ وـكـاـبـ الـمـوسـعـاتـ ذـقـالـ انـ الـمـعـاجـمـ
سواءـ كـانـتـ عـمـومـيـةـ اوـ خـصـوصـيـةـ اـنـ غـايـيـتـهاـ التـعـرـيفـ بـعـدـ
عـظـيمـ مـنـ الـمـوـادـ الـعـلـمـيـةـ لـحـمـ غـيـرـ مـنـ الـقـرـاءـ الـذـيـنـ هـمـ كـلـ يـوـمـ
فـيـ اـزـدـيـادـ وـنـمـاءـ

واما موسوعات العلوم فغايتها أسمى وأسنى لأنها تتکمل ببيان
العلاقة بين هذه المواد العلمية المتنوعة وتعزيز المعلومات البشرية
المختلفة مع بعضها بجماعة المشابهة والمناسبة الطبيعية ثم
تحصرها وتحصيها أو تقسمها إلى أقسام من حيث الجنس والتوع

والفصل حتى تكون شاملة لما يخطر بالبال ويدخل في جيز
الاعمال في كل حال
وما ينبغي للأهؤاف في الموسوعات من اعاته ان يقابل بين هذه
الافكار وهذه الاعمال فتولد عنده مسئلة ترتيب الامور
الخصوصية والامور العمومية المعروفة بالنواميس الطبيعية وهي
التي يعبرون عنها بمسئلة تقاسيم العلوم (١)
وليس من غرضي ان أنهض هنا لشرح هذه المسئلة فانها
تستغرق فصلا طويلا فضلا عن كونها تخرج عن موضوع
هذه الجهة وللعلماء فيها أقوال مختلفة المبنى متفقة المعنى وفوق
كل ذي علم عالم

فَصَل

في الموسوعات العامة

أشتغل بالعلم العلامة ووجهاته العلامة الإعلام فاميظ اللئام

(١) من كتب فيه عند الرئيس أبو على بن سينا في رسالته التي سأة كلام عليها وكذلك الفيلسوف أوريد أحمد بن ريد الفيزيائي وإن له كتاباً باسمه أقسام العلوم قال في حقه أوريد عيسى بن علي بن عيسى كاف مقاسات ألى حيائ التوحيد ما صرحت به (الذى لو تبعه أى هذا الكتاب ما ان حيث شئت تجده على افق عالم الماء الموضوع أو بالصورة وعلمادون علم بالهايدة والثمرة) ومن ألق فيها عند الاقرئ بخ دالمبرت وأمير وأغوسست كونت وهو برت سيفير الفيلسوف العصرى وغيرهم

في هذا المقام عن المؤلفات التي وضعها فضلاء الإسلام في موسوعات العلوم (أعني الأذسنكلوبيديات العربية) وتحروا فيها ترتيب المعرف على نمط نظامي موافق للارتباط المنطق بين المواضيع فأول من تحدى بذلك أبو نصر الفارابي في كتابه المسمى أحصاء العلوم وترثيتها وهو كتاب جليل للغابة قال فيه ابن صاعد القرطبي في طبقات الأطباء «وله (أي الفارابي) كتاب شريف في أحصاء العلوم والتعريف بأغراضها لم يسبق إليه ولا ذهب أحد مذهبة فيه ولا تستغني طلاب العلوم كالمأهولة عن الاهتمام به (١)» أقول ولا يوجد من هذا الكتاب على ما أعلم سوى نسخة واحدة بخط اليد في كتبخانة قصر الإسکوريال بمدينة مدريد عاصمة بلاد إسبانيا ولابد أنها من يقيني عرب الاندلس هذا ولم يذكره صاحب كشف الظنون وأعمل السبب في ذلك ندرته فإنه أعز من الكبريت الأجر ولكنه ذكر كتاباً عاماً (آراء المدينة القاضلة) وقال أنه لابي نصر محمد الفارابي المتوفى سنة ٣٣٩ ذكره في موضوعات العلوم اه أقول أنني تحققت الاسم الذي نصت عليه في ذهن أمي عام كتب الفارابي المذكور في آخر ترجمته في كتاب طبقات الأطباء وغيرها توفي الفارابي في سنة ٣٣٩ هجرية وبعد ذلك ظهر كتاب وصف العلوم وأنواعها في ثلاثةين

(١) وهذا الكلام منقول بالحرف في تراجم الحسكي، وفي مفتاح السعادة وعيون الآباء وغيرها

جزءاً لابي حاتم محمد بن حبان البستي المتوفى سنة ٣٥٤
ولهذا الرجل مؤلفات كثيرة ولكنها لم تنشر كلها قال ياقوت ثم
ظهرت رسائل اخوان الصفا وعنة الكلام عليها فيما بعد ونستطرد
الكلام الى ذكر الحكم المجريطي بفتح الميم

ثم ظهر ابن سينا وهو على ماق دائرة المعارف اول عربى حاول ربط المعلوم ربطة انسكاوبينيا وقد وضع كتابا في ذلك بحث فيه عن ماهية العلوم وطريقة التعليم وقد شهد له بالبراعة في ذلك واجزى مدحه المولى طائفة كبرى زاده الذى هو اعظم مؤلف انسكاوبيني شرق لم يعترف لاحده من تقدمه بالفضل عليه اقول ولابد ان تكون تلك الرسالة هي مقالة الشيخ الرئيس فى تقسيم الحكمة والعلوم فقد نوه بها صاحب مفتاح السعادة فى مقدمة كتابه وأورد منها شيئاً كثيراً قال وهذه الرسالة التى نحن بصدد تنفيذها وتمذيها عظيمة النفع في هذا الباب والله أعلم بالصواب ثم ان ابن سينا فضلا عن ذلك ألف كتابا حاويا ذكره بقوله (فصنفت كتاب المجموع وأديت فيه على سائر العلوم سوى الرياضى) وهذا الكتاب يعرف بالحكمة العروضية لكونه صنفه اجابة لالقاس أحد جيرانه المدعى أبا الحسن العروضى

وقال في الموسوعات الكبرى (الانسكلاو يزيال كبيرة) الجماري
طبعها ونشرها باللغة الفرنساوية ان ابن سينا ألف موسوعات
واسعة في العلوم الفلسفية سماها الشفاء واختصرها في كتاب

النهاة وقد طبع هذا الكتاب الاخير في سنة ١٥٩٣ بعدها
رومية في آخر القانون قال وان النسخة العربية الاصلية من
كتاب النهاة تحتوى على المنطق والطبيعي وما وراء الطبيعة
ولا يوجد فيها رياضي مع أنه نبه في المقدمة على أن محله بين
الطبيعي وما وراء الطبيعة

وقد اطاعت على هذه النسخة بكتابخانة مطبعة بولاق فرأيتها
بجودة الطبع حسنة الصنع وقد قال في أول كتاب المهمة انه
(يشتمل على ما لا بد من معرفته لمن يؤثر أن يتميز عن العامة
وينحاز إلى الخصاصة ويكون له بالاصول الحكمةية احاطة) اه
ومما تقدم يظهر أن القرن الرابع للهجرة كان ظهر الموسوعات
(الأنسكونيزيات) العربية وقد قات ذلك أيضا بالنسبة إلى ابن
سينا وان كانت وفاته في سنة ٣٨٤ لأنها أله المجموع وعمره احدى
وعشرون سنة أى ان كتابه ظهر قبل القرن الخامس باربع
سنوات أو تسع اما الاول فعلى كون ولادته في سنة ٣٧٥ كما
صرح به صاحب عيون الابباء في طبقات الاطباء وأما الثاني
فعلى انه ولد في سنة ٣٧٠ كان صاحبه ابن خلدون وكثير
من المحققين

ولابي المظفر الأَيْورَدِيُّ الشاعر المشهور المتوفى سنة ٥٠٧
المترجم في ابن خلگان كتاب يندرج في هذا الموضوع وهو
كتاب طبقات العلوم كما في كشف الظنون أو طبقات كل فن كما

في دائرة المعارف التي جملت وفاة صاحبها في سنة ٥٥٧
ثم ظهر كتاب الفتنون لابي الوفاء علي بن عقيل البغدادي المخبل
المتوفي سنة ٥١٣ جمع فيه أنواع العلوم في أربعمائة وسبعين
مجلداً (٤٧٠) ونقل عن ابن الجوزي أن هذا الكتاب مائتا
مجلداً قال وقع في منه نحو من مائة وخمسين مجلداً ولم يصنف
في الدنيا أكيراً من هذا الكتاب وقيل هو أربعمائة مجلد وقال
بعضهم ٤٧٠ وبعضاً ٨٠٠ اهـ أقول ولابن
الجوزي هذا كتاب أبهى الجhti في أنواع من العلوم
وبعد ذلك قام الامام نفر الدين محمد بن عمر الرازى المتوفي سنة
٦٠٦ وصنف كتاب حـدائق الانوار في حقائق الاسرار أورد
فيه موضوعات ستين علماً ألهـ لـلـاسـلـطـان عـلـاءـ الدـين تـكـشـ
الخوارزمي وهذا الكتاب يعتبر من أقدم الموسوعات العربية
المعترفة

وله كتاب مثل هذا وهو (جامع العلوم) قال صاحب
كشف الظنون انه فارسي للامام نصر الدين بن حمـر الرازى
المتوفى سنة ٦٠٦ وهو مجلد متوسط يشتمل على أربعين علما
أوله الحمد لله الذى أنشأنا بتصريفه الخ ألفه لسلطان علماء
الدين تكشخ الخوارزمي وهو كتاب مفيد جدا
والازمي المخترى المتوفى سنة ٨٣٦ كتاب اسمه الامانى من كل فن
وظهر بعد ذلك كتاب ارشاد القاصد الى أسرى المقاصد للشيخ

شمس الدين محمد بن ساعد الانصاري الاكفاني السنحاري المتوفى سنة ٧٩٤ وهو مختصر أوله الحمد لله الذي خلق الانسان وفضله المذكر فيه أنواع العلوم وأصنافها وهو مأخذ مفتاح السعادة لطاش كبرى زاده بجملة ما فيه ستون علمًا منها عشرة أصلية سبعة نظرية وهي المنطق والالهى والطبيعي والرياضي باقسامها وثلاثة عملية وهي السياسة والأخلاق وتدبير المنزل وذكر في بجملة العلوم أربعين تصنيف

ولما كان غصن الاندلس رطيباً وروض المعرف بها خصيصاً وتورّ الشنون طالعاً وثار العلوم يانها كان النضلاء يجتمعون في مدنها الكبيرة ويتوافدون عليها من أقادى المعمورة كما يفعله الانّ أهل أوروبا من عقد المؤتمرات في العلوم المشرقية بعمومها وفي الطلب والتخطيط (الجغرافيا) والكمبرياتية وغيرها وقد كانوا يؤلذون الكتب العظيمة حتى ضاهى الاندلس وحده بلاد المشرق كلها وناعيوك بالكتابين الحافلين المعروفين بـ (المشرق بحلى اهل المشرق والمغرب بحلى اهل المغرب) واليتك ما قاله صاحب الكشف عن الاول : المشرق في محسن اهل المشرق وهو ستون مجلداً لاجدبن على بن سعيد القيسي (١) ذكره على

(١) هو القيسي كباقي السخنة المطبوعة بولاق وصوابه العسى كما وجده بالسخنة المطبوعة باور وباو بنسخة مكتوبة بخط اليد ويعتقد ذلك ان نسخة بولاق ورد فيها هذا الاسم هكذا (العسى) في ترجمة المغرب كاستراه وهو تحريف ظاهر

القارئ في طبقاته قال أبو الحسن علي بن سعيد في المرقض ان
المشرق والمغرب كتابان في مائة وخمسين سفرا صنفهما جماعة
من العلماء في مائة وخمس عشرة سنة من أهل الاعتناء بالادب
خاتمتهم مصنف هذا الكتاب وهو ابن سعيد وذكر فيه انه
اخذه منها وجعله كالمقدمة والمدخل اليها اه . ثم تكلم
عن الثاني فقال المغرب في محسن حل اهل المغرب في نحو
خمسة عشر مجلدا لابي الحسن علي بن مويي بن سعيد الغرناطي
الandalusi المتوفى سنة ٦٧٣ الفه لمحي الدين محمد بن محمد
الصاحب بن بذى الجرزى وذكر في مرفقه ان المغرب والمشرق
كتابان (ثم أورد العبارة السابقة) قال صاحب المكتشف وذكر
على القارئ في طبقاته انه لاحد بن سعيد العبيسي وانه سنتون
مجلدا وهو وهم

وقد نبه صاحب نفح الطيب بهذا الكتاب كثيرا حيث قال
وكتاب أبي محمد عبد الله بن ابراهيم الجباري المسمى بالمسهب
في فضائل المغرب صنفه بعد الذخيرة والفالائد من أول ما عمرت
الاندلس الى عصره خرج فيه عن مقدمة الكتابين (اي
ذخيرة ابن يسام وفالائد العتيقان) الى ذكر البلاد وخصوصها
 مما يختص بعلم الجغرافيا وخلط التاريخ وفنون الادب على
ماه ومهذكوري في غير هذا المكان ولم يصنف في الاندلس
مثل كتابه ولذلك فضل المصنف له عبد الملك بن سعد وذيل

عليه ثم ذيل على ذلك ابنه احمد و محمد ثم موسى بن ابن محمد ثم علي بن موسى كاتب هذه النسخة ومكمل كتاب ذلك الادب المحيط بحلي اسان العرب المحتوى على كتابي المشرق في حلی المشرق والمغرب في حلی المغرب فيکفى الاندلس في هذا الشأن تصنیف هذا الكتاب بين ستة اشخاص في ١١٥ سنة آخرها ٦٤٥ وقد احتوى على جميع ما يذاكر به ويحاضر به لاه من فنون الادب المختارة على جهود الطاقة في شرق وغرب على النوع الذى هو مذكور في غير هذا الموضوع اه

وقد عثرت في **الكتابخانة الخديوية** انعاصرة على جزء من هذا الكتاب بخط مغربي واليئ صورة الدياجة التي على طرته (السفر الخامس عشر من كتاب المغرب في حلی المغرب الذي صنفه بالموارثة في مائة وخمس عشرة سنة في الاندلس (١) أبو عمر الجزارى (٢) عبد الملك بن سعيد (٣) أحمد (٤) محمد ابا عبد الملك (٥) موسى بن محمد (٦) علي بن موسى (المعروف بابن سعيد) وفي هذا السفر من أول الكتاب الثاني من الكتب التي يسئل عن كل عليهما كتاب ملكه تدمير ينتهي الى آخر الكتاب وهذا الجلد بخط مكمل تصنیفه على بن سعيد كتبه في مدينة حلب المحروسة للغزانة الصاحبة الكلالية بتاريخه سنة ٦٤٧ ونوقى علي بن سعيد قيل بدمشق سنة ٦٧٣ وقيل بتونس في حدود سنة ٦٨٥

وعلی ذکر ابن سعید ذلك الرحـلة الظرفة المشهور ذکر له
كتاباً يندرج في هذا الموضوع واسمه الرزمة يشتمل على وقر
بعير من رزم الکراريس لا يعلم ما فيه من الفوائد الادبية
والاخبار الا الله تعالى

وقد ألف الشیخ عبد الرحمن بن محمد البسطامی المتوفی سنة ٨٤٥
للہبجرة كتاباً فی موسوعات العلوم قال صاحب کشف الظنون
انه ذکر فی فوائده طرفاً من العلوم واورد فیه غرائب وبحائب
لم تسعها آذان الزمان حتی بلغت مقدار مائة علم وذکر فیها
أقسام العلوم الشرعية والعربيۃ

أقول انی رأیت ذلك الكلام بفنه ونصه فی كتاب الشقاائق
النعمانية فی علماه الدولة العثمانية عند ترجمة المولی لطف الله
الآتی ذکره الان حاجی خلینة اوردہ مخلوطاً فی کشف
الظنون وجراه فی ذلك صاحب الجد العلوم

واعلم أن صاحب کشف الظنون قد ذکر هذک الكتاب
أیضاً فی موضع آخر فی حرف الفاء وذکر عنوانه حيث قال
(الفوائح المسکیة فی الفوائح المسکیة) للشیخ عبد الرحمن بن
محمد البسطامی الحنفی . والیک ما نقله عنه الكشف مما أثبتت
عندی أن مسمی الكتابین واحد

قال : لما حبانی الله تعالى بهـ ذه المعانی السکونیة التي طفت
في تحصیلها البلاد ورفضت لذة الرقاد الى الله تعالى في خطيرى

ان أعرف الجناب بفنون من المعارف الربانية اذ كان الاغلب
مما أودعه بطون أو رايتها عند حلول يمكة المكرمة ووقوى
بمعلومات كماله وطواقي بكعبه جماله وجعات شرح معارف علومها
من ذخائر خزائن نهض المعارف ونسجت مبانى ديناجة أبوابها
من ممادن مخازن النقوش الملكية في معرفة الامارات الملكية
والملكية من الفنون التي قيدت معاناتها من رياض العلم، من
سنة ٧٩٥ الى سنة ٨٤٤ التي نحن فيها وقد رتبها على مائة
باب في كذا وكذا وانتهى الى ثلاثة ولم يكملها

ولما جاء المولى اطف الله بن حسن التوفانى المقتول في سنة
١٠٩٠هـ ألف كتابا مختصرأ فى موضوعات العلوم بِرِسْمِ السُّلْطَانِ
بايزيد خان ثم شرحه في مهام المطالب الالاهية . هذا ولم أُعْنَى على
اسم المتن لا في كشف الظنون ولا في الشـقائق النـعـمـانـيـة فـان
العلامة طائـكـبـرـى زـادـه لم يذـكـرـ فـي هـذـاـخـيرـ سـوـىـ ماـقـلـتـهـ قـبـيلـ
هـذـاـ وـقـدـنـفـهـ السـكـشـفـ وـتـبـعـهـ الـايـجـدـ بالـكـيفـيـةـ الـتـىـ نـبـهـ عـلـيـهاـ
ثـمـ صـنـفـ الـعـلـامـةـ جـلـالـ الدـينـ لـدـاوـانـىـ الـمـتـوـفـىـ سـنـةـ ١٠٩٣ـهـ وـنـوـذـجـ (١)
الـعـلـومـ وـأـوـرـدـ فـيـهـ عـشـرـةـ مـنـ الـعـلـومـ وـاهـدـاهـ إـلـىـ السـلـطـانـ

(١) نبهما في حاشية الصحيفة الخامسة على أن الأذنودج لحن كلّي في القاموس ولكن العلماء مختلفون في ذلك وأنت تعلم أن الرمخنرى وهو من آئمه اللغة الذين يرجع إليهم قد اختصر مفصله في رسالة سماها الأذنودج ولا يخفى أيضاً أن الدواني من جهاته الرحال الدين يؤخذ بقولهم والله أعلم

مُحَمَّد وَهُوَ كَابِطُ الْطَّيْفِ فِي بَابِهِ وَيَحْتَوِي عَلَى مَسَائِلَ مِنْ كُلِّ عِلْمٍ
وَفِي أَيَّامِ السُّلْطَانِ مُحَمَّدِ الْفَاتِحِ رَاجَتْ سُوقُ الْمَعَارِفِ وَسَطَعَتْ
شَمْوَسُ الْأَدَابِ لَأَنَّهُ كَانَ يَعْضُدُ أَهْلَهَا وَيُشَدُّ أَزْرَهُمْ فَظَهَرَتْ
عَدَةُ مُوسَوعَاتٍ كَبِيرَةٍ مِنْهَا مُؤَلفٌ مُعْتَبَرٌ لِلإِمامِ جَلَالِ الدِّينِ
السِّيُوطِيِّ الْمُتَوْفِيِّ سَنَةَ ٩١١ هـ مِنَ النُّقَايَا وَضَمَّنَهُ أَرْبَعَةَ عَشَرَ
عَلْمًا ثُمَّ شَرَحَهُ وَسَمَّاهُ أَنَّامَ الدِّرَايَةَ لِقَرَاءِ النُّقَايَا ثُمَّ نَظَمَهُ شَهَابُ
الدِّينِ عَبْدُ الْحَقِّ السِّنْبَاطِيِّ الْمَصْرِيِّ الْمُتَوْفِيِّ سَنَةَ ٩٩٠ هـ فِي الْفَ
وَخَمْسِينَةَ بَيْتٍ تَقْرِيبًا وَزَادَ عَلَيْهِ أَرْبَعَةَ عَلَوْمٍ هِيَ الْحِسَابُ
وَالْعَرْوَضُ وَالْقَوْافِ وَالْمَذَاقُ

ثُمَّ ظَهَرَ السَّفَرُ الْبَدِيعُ الْجَيِّبُ الْمَسْمَىُ بِعَفْتَاحِ السَّعَادَةِ وَمَصْبَاحِ
السَّيَادَةِ مِنْ تَأْلِيفِ الْمَوْلَى عَصَامِ الدِّينِ أَبِي الْخَيْرِ أَبْدَلِ بْنِ مَصْطَفىِ
الْمَشْهُورِ بِطَاشِكَبْرِيِّ زَادِهِ الْمُتَوْفِيِّ سَنَةَ ٩٦٧ هـ قَالَ صَاحِبُ الْكِشْفِ
أَنَّهُ ذَكَرَ فِيهِ أَنْوَاعَ الْعِلُومِ وَضَرَرَ بِهِمْ أَوْ وَضَعَاتُهُمْ وَمَا اسْتَهَرَ مِنْ
الْمَصْنَفَاتِ فِي كُلِّ فَنٍ مَعَ نَذْمَنْ تَوَارِيخِ مَصْنَفِيهَا بِخَاءَ كَبَابِعَزِيزِ زَا
غَزِيرِ الْفَائِدَةِ يَحْتَوِي عَلَى خَمْسِينَةَ عَلَمٍ (١) وَجَعَلَهُ عَلَى طَرَفِينِ

(١) هَذِهِ كِتابَةُ كِشْفِ الطَّمُونِ فِي بَعْضِ الْمَوَاضِعِ وَالْعَهْدَةِ عَلَيْهِ وَوَقَلَهُ كَدَلِكَ
صَاحِبُ أَبْدَلِ الدِّينِ وَفِي بَعْضِ الْمَوَاضِعِ يَقُولُ صَاحِبُ الْكِشْفِ أَنَّهَا ١٥٠ وَهَذَا
مَطْلَقُ الْقُولُ الصَّحِيحُ الَّذِي ذَصَّ عَلَيْهِ الْمَوْلَى طَاشِكَبْرِيُّ فِي الْكِتابِ مِنْ (أَنَّ الْعِلُومَ
مَعَ كَثْرَةِ فَنَوْنَاهَا وَتَعْدُدِ شَجَونَهَا مَخْصُوصَةٌ فِي أَرْبَعَةِ أَنْوَاعٍ وَذَلِكُ لِلْأَشْيَا، وَجُودُهَا
أَرْبَعَ مَرَاتٍ فِي الْأَعْيَانِ وَفِي الْأَدْهَانِ وَفِي الْعِبَارَةِ وَفِي الْكَاهَةِ) وَقَدْ اسْتَقْرَأَتْ أَنْوَاعُ
الْعِلُومِ وَتَبَعَتْ أَقْسَامُهَا فَوُجِدَتْهَا ١٥٠ وَلَعَلَّ سَأْرِيدُ عَلَيْهَا شَيْئاً إِنْ شَاءَ اللَّهُ

الاول في خلاصة العلم وذكر فيه ثمانية عشر وصية للطلابين
والثاني في تعداد العلوم وضمنه ثلاثة اقسام الهيبة واعتقادية
(كذا) وعملية وجعل علم الاخلاق ثمرة كل العلوم
وقال في دائرة المعارف انه يقسم العلوم الى سبعة اقسام
وهي البيان والفصاحة والمنطق والفلسفة النظرية والفلسفة
العلمية والعلم الابجبي النظري والعلم الابجبي العملي
وقد نقله الى التركية ابنه المولى كمال الدين محمد (المترجم في
خلاصة الاثر) بعض المخافات وتصرف قال في دائرة المعارف
انه أوصله الى خمسة علم كما قال ذلك ايضا صاحب الكشف
في بعض الموضع

وفي عصر السلطان احمد العثماني الف له المولى محمد أمين بن
صدر الدين الشروانى كتابا جمع فيه ثلاثة وخمسين علما من
أنواع العلم العقلية والنقلية ونهاه التوائد الخاقانية
الاجد خازية وقدرتبه على مقدمة ومبينة وميسرة وساقه وقلب
على نحو ترتيب جيش السلطان فالمقدمة في ماهية العلم وتقسيمه
والقلب في المعلوم الشرعية والمبنية في العلوم الادبية والميسرة
في العلوم العقلية وقد أورد منها ثلاثة علما والساقه في علم
آداب الملوء وانما اقتصر على ذلك العدد ليكون موافقا لعدد

احمد على حساب ابجد

ولحافظ الدين محمد البهوي المتوفى سنة ١٠٥٥ المترجم في خلاصة
الاثر كتاب امه فهرست العلوم يرجع اليه صاحب كشف
الظنون في كثير من الموضع بما يدل على انه موضوع في
موضوعات العلوم

وفي هذا المقام نذكر شيئاً عن كتاب كشف الظنون الذي كان عليه
بعض اعتقاد في هذا البحث فإنه من أفضل الكتب وأكملها
وليس على الأديب إلا أن يتلب الطرف في صفاتاته فيرى
كيف تتدفق جداول المعرف وتفيض انهر العلوم ويعلم
مقدار العناية التي بذلها صاحبه المحقق في تصنيفه ويشكره
على هذه الخدمة الجليلة التي وقى بها حقوق العربية وأهلها
أما ترجمة الرجل فلم أعثر عليها في كتاب مع كثرة البحث
والمراجعة وسائلة الأدباء والعلماء وغاية ماعنته أنه كان معيناً
بأحدى خرائط الكتب **الكبيرة** في دار السعادة الجليلة
(القسطنطينية) وأنه كان على جانب عظيم من العلم فتمكن
بهما بين الصفتين من جمع هذا الكتاب الذي رفع قدره وخلد بين
العلماء ذكره وقد رأيت بجامعة اليسوعيين يكتبون امه في مجلسي
الأدب وغيره من كتبهم بهذا الرسم (بجي خانقا) وأما دائرة
المعرف فرقته بهذه الكيفية (بجي خليفة) وسماه صاحب كتاب
ابجود العلوم هكذا (خواجة خليفة زاده ملا كاتب الجلبي) وأما

نسخة كشف الظنون المطبوعة في بولاق فعليها اسمه هكذا
(ملا كاتب جابي) وأما هو فقد قال في الكشف عند ذكر كتابه
الذى سماه (تقويم التوارىخ) مانصه « بخاطع هذا الكتاب
محطفى بن عبد الله الفسططينى مولدا ومنشأ الشهير
بحاجى خليفة » ولا غرو فان تعدد الاسماء يشعر بشرف
المسمى

وقد رتب كتابه على حروف المعجم بعد ان صدره بقدمات
مفيدة للدرجة التصوی شرح فيها أحوال العالم وتعريفه
وتفسيره ونشأه والسبب وزرولها وعلوم أهل الإسلام
والمؤلفين والمؤلفات وفوائدشتى وأئمـة في شرح هذه الأبواب
بالنصول اراتقة والبيانات الفائقة والاعلامات المدققة
والافتتاحات المحققة والاشارات الجليلة والمناظر الجميلة
والافتتاحات الجليلة والحقائق بشرائد الفوائد وروايات البدائع بحيث
لم يدع لاوى الأداب مجالا للدخول بعده من هذا الباب فانه
أفضل وأوضع ووفى بالمراد حتى كان كلامه في هذا الموضوع
نهاية ما يمكن ان يصل اليه الناس ولذلك ترجم الالمانيون
هذه المقدمات وادرجوها باحدى موسوعاتهم المعتبرة
وانـت عـلـيـم بـاـنـ لـهـمـ الـيدـ الطـوـلـيـ والـقـدـمـ الرـاسـخـ فـيـ مـيـدانـ
المـارـفـ

وقد رتبه على الحروف المبعة مثل أساس البلاغة والمصباح
وذكر الكتب بحسبها أو امثالها مع ذكر مصنفيها ووقایتها
في الغالب وكشف عن أمر هذه المؤلفات من حيث عنایة
العلماء بها باى وجہ من الوجوه وخصوصا الكتب الكبيرة
الشهيرة التي عم نفعها فانه عرفها تعریفنا وفيما بالقصد على
انه قد قصر في الكلام على بعض الكتب الغریبة المزیرة
واعل هـذا جاء من عدم وقوعها له اندرتها وقد ذكر
الكتب التي لا اسم لها باعتبار الاضافة في سرف التاء (تاریخ)
والدال (ديوان) والراء (رسالة) والكاف (کاب) والقاف
(قصيدة) والشين (شرح أسماء الله الحسنى) وغير ذلك ونرش
على الكتب الفارسية أو التركية أو المترجمة لزيادة التعريف
وکمال الفائدۃ

ثم شرح موضوعات العلوم في أبوابها مثلما الحکمة في باب العلوم
والموسیقی في المیم الخ وقد اهتدی في ذلك بحث کتاب مفتاح
السعادة على الخصوص فانه تعقبه بالنقد المطیف في بعض
المواضع وزاد عليه في البعض الآخر ونقل كلامه بالحرف في
جهات كثيرة وفي خلل ذلك يشرح بعض کلمات تهم اللیب
معرفتها مثل الامالی في باب الالف والمباحث التي وقعت
بين بکار العلماء فانه يتکلام عليها في باب (بحث) وـکالتوراة
في باب التاء وـکقصيدة البردة وغيرها في باب القاف وـکمثله

الجزء الاصم في باب الميم (١) وكتبتها وحدة الوجود التي
يذكرها في باب الواو وغير ذلك من الفوائد التي تدل على
فضله العظيم

وقد طُبع الكتاب في مدينة لوندرا عاصمة الانكلترا طبعاً أنيقاً
فائقاً في العناية والتحصيف وقد ترجم له إلى اللغة اللاتينية
العلامة جوستافوس فلوفيج وعدد أمه الكتب والعلوم
التي شرحها حاجى خليفة فكتات ١٤٥١ مادة وفي آخره
ذيل له ألفه المولى حنيف زاده محمد طاهر وبلغت الكتب
التي أضافها خمسة كتب وسعة كتب وعندي انه لم ينجز مثل
هذا خليفة في توثيق الشرح والبيان بل هو مثل صاحب
وفاة الوفيات الذى ذيل ابن خلkan

وفي آخر هذه الطبعة جدولان مفيدان جداً أحدهما يشتمل
على الكتب المتداولة في بلاد المغرب من تفسير وقراءات
وحدث وفقه و نحو وتوحيد وقضاء وحساب وميراث ووثائق

(١) لما كرهد المسألة فلأعدها من التفصيل العريض له وهي مبنية على
اجتماع القضايا وواقع لانه لو قال فأئل كل كلامي في هذه الساعة كدب ولم
يتكلم في هذه الساعة بغير هذا الكلام أصادق موأم كاذب وقد كرها التفتاراني
في شرح المقاصد وقول هذه مخلطة تخبر في حلها عقول العلماء وأهذا سميته مخلطة

وطب ورسائل وتجريم واسترلاب (١) وأصول بيان وخطب
و تاريخ وأدب وعروض وتصوف ومنطق وفتوى ولغة وفنون
متنوعة وقد بلغ عددها كلها ٤٤٣ كتاباً

والجدول الثاني يشتمل على مؤلفات السيوطي في جميع أنواع
العلوم وقد بلغت ٥٠٤ وبعد ذلك جداول كثيرة عن بيان
الكتب الحذفونطة بالازهر والمدارس القردية بديار مصر وغير
ذلك مما يهم الاطلاع عليه بحيث ان هذه النسخة المطبوعة
بالعربية واللاتينية في مدينة لوندرا من سنة ١٨٣٥ الى سنة

(١) هو بالأساس على ماضيه أهل الوقوف وقد تدخل السيوطي صادحاً نحو رحيله
للمساً وهو كثروا ظهروا وهو من هروع علم الفلك وليس من شائعة ما تعرضاً به
موضوعه في هذا المقام والكتاري من الواجب ذكره عملاً لله القوم في صدد
تعريف المقطفال والله كلّه بوديّة مما هاجر إلى الشّمس وفيه مرآة انفع ومتى
وقيل أنه كان لا دريس عليه السلام ابن يسمى ناب ولم يعرّفه بما يبيّنه فاستط
الذكر وتخدمه إلا أنه وصلت إلى أبيه وهو من سطره هذا فقيل سطر لابن موقع
عليه هذا الاسم وقيل سطر جمع سطر ولا باسم رحل وفيه فارسي معرّف
استاره ما يأى مدركة أحوال لكونها كتب قبل دعصمهم هذا أطهروا وأقرب
للسّواب لابه ليس بينهما فرق لاعتير الحروف اه والقول الذي يعني ان
يحمله عما هو الأول أو الثاني فله يواقي ماده ايه الافرخ في بيان أصل كلّه
Astrolabo فقد قال جماعة انها مركبة من أسترونون (كوكب أو نجم) ومن
لافق (الرّعب أو الفزع) وقال آخرون انها مركبة من أسترونون (وقد عرفت معناها)
ومن لا يمبوون (ومعناها أنساول) والمقصود أنساول الكوكب وهذا يوافق ما حفظه
العلامة عاصم أنساول في الأوقياوس مع ماذة يساع وحي حيث صرّح بأن
أسطرلاب بفتح الهمزة وإن استطر كلّه بوزانة معناها الخيم وإن لاب يوانيه أيضاً
معناها الآخر فعدم الترکيبي أحد الخيم زاده أحد أحكام النغم

١٨٤٣ ميلادية تفوق النسخة المطبوعة في بولاق سنة ١٢٧٤

هجرية بكثير جداً

وعندى انه نسخ في تأليفه هذا على منوال أبي الفرج محمد
ابن الحسن الوراق المعروف يعقوب النديم البغدادي الذي
صنف كتاب فوز العلوم وقد يسميه بعضهم فهرست (١) العلوم
لأنه قال فيه هذا فهرست العلوم القدامية وتصانيف اليونان

والفرس والهنود الموجودة منها باللغة العربية وقلماها

وقد رأيت في ابن خلكان شيئاً عن هذا الكتاب عند ذكر
ترجمة أبي الوفاء البوزجاني الحاسب المشهور وأحببت ايراده هنا
للانداة قال وكنت وقفت على تاريخ ولادته على هذه الصورة
(أى سنة ٣٢٨) في كتاب ^{الذهرا} فكتبت تأليف أبي الفرج ابن النديم
ولم يذكر تاريخ وفاته فكتبت هذه الترجمة وذكرت تاريخ
الولادة فأخللت يساعدا لأجل تاريخ الوفاة لعلى أظفر به فان
قصدى في هذا التاريخ إنما هو ذكر الوفاة كما ذكرته في أول
الكتاب ثم انى وجدت تاريخ الوفاة في تاريخ شيخنا ابن الأثير
وقد ذكرها في هذه السنة المذكورة (أى سنة ٣٧٦) فالمقتدا وكان
بين شروعى في هذا التاريخ وظفرى بالوفاة أكثر من عشرين
سنة والله تعالى أعلم

(١) تنبية الفهرست كلها ظاربة معرية قال في القاموس انه ادل على الكتاب
الجامع للكتب وهي عبارة مبهمة ولم يتعرض صاحب تاج العروس لشرحها فهل

والارزق كتاب اسمه مدينة العلوم اعتمد عليه صاحب
أبجد العلوم اعتماداً كبيراً في أغلب مواضعه وأبوابه وأورد
من مقدمته طرفاً خيالات لي انه هو وصاحب السعادة شئ
واحد أو ان أحدهما نقل عن الآخر من غير ان ينسب اليه
ولقد ازداد بعدي لما خالجني هذا الخاطر خصوصاً عند
ما رأيت صاحب الابجد يسرد فهرس كتاب مدينة العلوم
وكيفية ربطه لعلوم مع بعضها فأنما اشتهرت عندى قام

المقصود به كتاب جمع أسماء الكتب وتكلف بيان مشتملاتها وصفها وحيث أنه
يدخل تحته كتاب كشف الطعنون وأمثاله ويكون مقالته في الأفرنجية

Dictionnaire ou catalogue bibliographique
أو المراد به كتاب حوى جملة كتب مثل تجمع المنشور المتداول في مصر وحاج
المتون تأليف صاحب كشف الطعنون وغيرهما من الكتب التي ذكرها ويدركها
وحيث أنه يذكر استعماله في ترجمة كلمة اسكنلو بيديا *Encyclopédie* التي
اختارت لها كلمة موسوعات العلوم والدى أراه في هذا الشأن وإن لم أثر من فرسان
هذا الميدان هو ترجيح التضريج الاو لمع عدم ترجيح الثاني فإن الكلمة موسوعات
أتم في الدلاله على معنى اسكنلو بيديا دلا يصر بها الدهن الى غير ذلك الاست
مستعملة الان وهي تم شيعها وتحدد بها الناس واستعمالها الكتاب والمتشئون
صارت دلالة الواضحه ومعناها ظاهراً - وأما الكلمة فهربت فان الاستعمال
يصر فيها الى كتاب مرتب على حروف المهم لكتشاف عن بعض الاسماء وندول أيضاً
على المدخل الذي يوضع في آخر الكتاب حاوياً تراجم ماتصمنه من الفصول والابواب
وهذا قول ان العادة عند المؤلفين ان يقسموا تأليفهم الى جملة كتب فية ولو
الكتاب الاول في الطهارة مثلاً والكتاب الثاني في كذا وكذا الخ فيكون
الكتاب هما يعني الباب أو الفصل المستعملين عند المحدثين

المشاركة

المتشابهة فهرس مفتاح السعادة اذ ~~كنت~~ توجّهت اثناء
اشتغالى بجمع هذه الرسالة الى الكتبخانة الخديوية واطلعت
عليه قبل اطلاقى على الابجيد ثم رأيت صاحب الابجيد قد
أورد العبارة الآتية على هامش صحيفة ٢٨٩ من كتابه وهي
من الغرابة بمكان

(ولم نقف من كتاب مفتاح السعادة الا على مانقله ملا كاتب
البلجي في كشف الظنون ووقفنا على كتاب مدينة العلوم
فويجدناه كأنه هو لا وكس في العبارة ولا شطط في الاشارة لكن
لم يتعرض لذكره صاحب الكشف كما تعرض لذكر المفتاح مع
انه مقدم التأليف فلم يحصل الترق لما بين هذين الكتابين
في المبنى والمعنى غير انهم ما متناوitan ايمما ومتهدان مسمى
الخ) اه

فلا رأيت ذلك لم أتعالك ان توجّهت الى الكتبخانة الخديوية
العاشرة ثانية وقابلت بين مقدمة مدينة العلوم وفهرسه
على ما في آبجيد العلوم وبين مقدمة مفتاح السعادة وفهرسه
فاذا الكتابان لا يكادان يختلفان الا في بعض الفاظ قليلة
وزيادات طفيفة جدا وتقديم وتأخير لا يشعر به الانسان
هذا وربما كان كتاب مدينة العلوم مجده ولا فائدة له المولى
طاشكيرى زاده وغير اسمه فانا لم نسمع به قط وغاية ما عاملته اثناء
بحني في موضوع هذه الرسالة ان لاحد الفضلاء صديقا عنده

كتاب اسمه مفتاح مدينة العلوم ولم يقع لي الاطلاع عليه ولكن عالمية طاشكيرى زاده وشهرته وتداول كتبه المقيدة المتعددة مما لا يختلف فيه اثنان فلilit شعرى ما هي الحقيقة في هذا المشكل العظيم وهل سرق الرجل هذا التأليف الجسيم وغيرها منه ليدرس على العلامة * لا أقدر أن أقول بذلك ولكنني أترى هذا البحث لل أيام فهو تكشيل ببيان الحقيقة وأماطة النقاب عن هذا الامر العجب

نرجع لموضوع البحث ونذكر كتاب كشف اصطلاحات العلوم لشيخ الفاضل محمد على بن أعلى التهاني الهندي وقد اطاعت عليه فإذا هو في جزئين ضخمين جداً واف باصطلاحات جميع العلوم كاف للمتعلم مؤنة البحث والمراجعة في كتب كثيرة متعددة بل هو كالبحر الزاخر بمعارف الاولى والآخرين وقد رتبه صاحبه على حروف التهجئة لسهولة البحث وقسمه إلى قسمين الأول في شرح الألفاظ العربية والآخر في الألفاظ الجعجوية المغربية وجعل له مقدمة مستوفاة في بيان العلوم المدونة وما يتعلق بها وشرحها شرحاً واسعاً جداً يفهه كما تفهه به اللغة العربية في هذا المعنى

وأما كتاب أبجد العلوم فهو من تأليف الملك الفاضل الخليل السيد محمد صديق حسن خان بهادر الحسيني البخاري القنوي (بكسر القاف وفتح النون المشددة وسكون الواو نسبة

الفنون كـستور بلدة بالهند) ملك بهو بالمحبة وهو ينقسم إلى ثلاثة أجزاء الأول وهي المرة في بيان أحوال العلوم والثانية المدح والثالث المخاتم من ترجمة أئمة العلوم وأصناف العلوم والثالث الرحيق المختوم من ترجمة أئمة العلوم وهو كتاب مفيد جداً وتدل أسماء أجزائه على موضوعاته ولا حاجة بنا إلى وصفه والكلام عليه فقد أغمتنا عن مدحه شهرة مؤلفه النبيل وكتبه التي بلغ عددها ٥٨ كتاباً أوردتها في كتابه هذا مرتبة على حروف المعجم وكان لكل حرف منها حظ سوى الرأى والاطاء فإنه لم يدون كتاباً ينتهي إلينه بأحد هذين الحرفين ونحن نتقبل إلى رب البرايا أن يديم حياته الطيبة وأن يقيمه للأداب حصتنا حصيناً وللعرفان ركانتيناً أميناً

ولا يصح أن ننسى كتاب كليات أبي البقاء الذي تكفل ببيان الكليات وشرح فيه المكالمات الواردة في القرآن ثم في الحديث من حيث كونها كافية عامة في المعنى ويدرك استثناء بعض العبارات التي وقعت مخالفة للمعنى الكلى ثم يدخل في شرح الألفاظ المصطلح عليها في جميع الفنون والعلوم بما في شرح وأكمل بيان ويستطرد في أثناء ذلك إلى ذكر بعض المسائل المهمة التي دار حولها علماء وكانت موضوع الخلاف بين العلماء بحيث إن كتابه جاء م梗ها موسوعياً كاملاً في بيته من حيث اللغة العربية

أولا ثم فنونها بأجمعها ثم العلوم الحكيمية والطبيعية وما فوقها *
فيين هذا الكتاب وبين كشاف اصطلاحات الفنون السابق ذكره عموم وخصوص مطلق يجتمعان في كشف الاصطلاحات
ويتفرد هذا بذكرها من حيث كونها كليات
وقد طبع هذا الكتاب في بولاق مرتين وفي القدس طنطينية
مرة وقد نفذ الآن وعساه يطبع مرة أخرى مع العناية
بترتيب مواضيعه على الحروف الهجائية بمراعاة الأول والثاني
والثالث فأن المآفف رجاء الله أهمل ذلك كثيرا لكونه كان
مشتتة غلا بالطبع من مواضع متفرقة حتى تكررت معه الأقوال
وتشابهت النقول في غير موضع وهذا الترتيب الذي نشير إليه
لا يخل بالاصل بل تكون قائلته ارشاد الطالب وهداية الباحث
إلى سواه السبيل * وعما ينبغي زيادة الالتفات إليه أيضا
الاهتمام بوضع فهرست واسع واضح ليسهل الكشف بواسطته
على ما حواه ذلك الكتاب من الذخائر والمناقص أعني أن هذا
الفهرست يكون مشتملا على بيان أمور المسائل ورؤوس
الأبواب وما انطوى تحتها من المباحث والمطالب حتى تربو
فوائدك على المطبوع منه قد يمتد وترداد من فيه هذا الكتاب
عند أولى الألباب

ويجمل بما أن نورد هنا شيئاً عن كتاب سفيونة الراغب ودفينة
المطالب للعلامة الوزير راغب باشا الذي تولى ولاية مصر من قبل

السلطنة العثمانية السنوية قبل العائلة المحمدية العلوية فانه جمع فيه شذوراً جمة من المعارف وأدق فيه على كثير من المسائل ذات البال وهو يمتد من أحسن الجامع التي تلذ قراءتها لجميع الناس على اختلاف مشاربهم وتبادر أذوافهم ولذلك كثرت تداوله وتناوله خصوصاً بعد تقديم طبعه وتفهيم ذفعه

ولمولانا المرحوم الشيخ عبدالهادى نجاح الابيارى المترجم في كتاب الخطوط التوفيقية الجديدة لصاحب السعادة على مباركة باشا ناظر المعارف الهومية كتاب جليل في هذا الموضوع ألفه برسم الجناب الخديوى السابق وسماه سعود المطاعم شرح سعود المطالع وشرح فيه اثنين وأربعين فناً قال انه حوارها لفظ اسمه عيل على ما هو مبين فيه وهو في جزأين لطيفين

ثم قام الطيب الذكر المعلم بطرس البستاني واجتهد في عمل أول موسوعات عربية عامة على ترتيب حروف المعجم وحذا فيهم أحد المؤلفات الأفرنجية التي شاعت في هذه الأيام وعادت على المعارف بأجل العوارف وقد اقتبس موادها من الكتب العربية والأفرنجية حتى كان في الامل ان تكون من أفضل المؤلفات لولا ان اختتمته المنوب بعد ظهور الجزء السادس بينما كان على أهلية طبع السابع ولكن ابنه سليمان اقتني خطته الجديدة ونسج على منواله فاظهر الجزء الثامن وهو ينتهي بالفظ روسيحق ولم يليث هو أيضاً ان اختطفته مخالب الموت فقام أخيه شحيب

البستاني باتمام هذا العمل الجسيم فطبع الجزء التاسع
في جمادى الثانية سنة ١٣٠٤ ولكن المواقف المتعددة
منعت من نشره لحد شعبان سنة ٢٠٧ ولم يصل الا الى اذن
سلیک ولذلك يئس الناس من تمام هذا الكتاب النقيض كأنه
قد تر على إهله ان يقع مبتوراً أو يلاقي من المواقع ما يحجب نوره
دهوراً ولكن لا نفقط من قيام بعض ذوى الغيرة والمحبة فيقولون
كما هي العادة عند العلماء شيئاً وغرياً بارغبة في تعميم المعرف
وتشريع أركانها وان في القسطنطينية ومصر وبورت
رجلاً اشتهر فضاهم اشتهر الشهس في رابعة النهار وألفوا
الكتب العديدة المقيدة فلا تعلم منهم من يقوم بهذا المشروع
خير قيام بل قد بدت انا بشائر الفلاح وشمنا في أفق
الرجاء بروق الخجاج فقد بلغنا ان جماعة من الفضلاء
التبلاء شرعوا في تأسيس مجتمع علمي عربى (ا كاذب)
وهم جميعة الفنون العربية ونشروا مشروع قانونهم على أهل
الادب والفضائل للنظر فيه وابداه منظوماتهم عليه فيما يحيى
لواهتموا بهذه العلين المجيدين وهم تشكيلاً للجمعية وتنكيميل
الدائرة فيكون لهم به ما حق عظيم على الناطقين بالضاد وينتشر
صيتهم في جميع البلاد ويكونون في مقدمة العاملين على خير
العباد والله يوفق من أراد وعلمه الاتكال في تحقيق الامال

واجية السؤال

三

وقد رأيت أن أختتم المقال في هذا المجال بذكر نبي عن قصيدة خالية بان تُعَد في الموسوعات العامة نظمها أبو الرجال محمد بن إِحْمَادُ بْنُ الرَّبِيعِ الْأَسْـ وابن الشافعى المتوفى سنة ٢٣٥ وضمنها أخبار العالم وقصص الائتياه ومحضر المزنى (١) والطب والحديث والذلة وغير ذلك قبيل انه سئل قبل موته كم بلغت قصيده تلك الى الان فقلل ثلاثة الفا ومائة ألف بيت وبقي على آشياء تحتاج الى زيادة وحيث انا طرقنا باب النظم فلا بأس من ذكر بعض قصائد لا تخرج عن موضوع كتابنا هذا لانها تشبه ان تكون موسوعات فمن ذلك قصيدة في نحو ألف بيت لشمس الدين محمد ابن حسن بن الصانع الدمشقى المتوفى سنة ٧٦٠ وهي في الصنائع والفنون وكان حقينا ان نذكرها في فصل الموسوعات الخاصة ولكننا اضطررنا الى ذكرها في هذا المقام لما بيناه مما يسوغ لنا ان نذكر أيضا (القميدية اليائية في أسمى الكتب العالية) اشرف الدين محمد بن معمر

(١) المزفى كشوطى نسبة الى مزينة كجهينة حيث يقال في النسبة اليها جهنى وهو الشيخ الامام اسماعيل بن يحيى المزفى الشافعى المتوفى سنة ٤٦٣ أول من صنف في مذهب الشافعى وكتابه متداول معروف وعليه شراح كثيرون وكلهم يعترفون بهم لم يذر كوا من حقاته غير البسيرو لهذا الكتاب قيمة عظيمة وقد خطبر وقد اختصره من العلماء جم غفير .

القديسي الكاتب المتوفى سنة ٧١٢ ذكره ابن حجر في كتاب الدرر الكامنة في اعيان المائة الثامنة وقال صاحب كشف الطفون وما رأيت من أثيف فيه (١) شيئاً غيره (٢) وقد عرفت حال النظم وضيقه عن الاستيعاب كما يتبين.

فتتأمل يا ربنا الله فيما سبقه إليك من نبذة الكتب العظيم وردد الطرف في محاسن أولئك القوم ترأتهم سبة ووا من عداهم من الامم لما جاروهم في ميدان العلم وزاجوهم على منهله العذب فكانوا الساقين الراجحين وقل لله درهم من امة غيرت الوضاع ونورت الافكار ودُوخت الارض بمن عليها كما زاولت

(١) أى في هذا الموضوع وهو بيان أهم الكتب

(٢) كيف يقول ذلك شمع وجود فهرست الفنون الذي تكشف بترجمة كبار العلماء وبذلك كرم مؤلفاتهم مع بعض الشرح والبيان وفضلاً عن ذلك فقد ذكره في كتابه وعلى كل حال فهو ذا يوافق ما قلناه في فاتحة هذه الرسالة من أن علم الكتب لم ينزل من علائنا كبر حفاوة وإن كانوا قد فتحوا بها «وهنا ذكر أيضاً البالرون كريماً المتوفى حديثاً قال في الخطاب الذي افتح به مؤتمر اللغات المشرقية المنعقد في مدينة توباه سنة ١٨٨٦ (إن أحد أمراء مصر بين ألف كتاباً جليلة ضمته الكلام على جميع الكتب المصنفة بخصوص ديار مصر من الأحقاب الحالية إلى الأزمان الحالية» وقد هداني الجست فعرفت أن الامير الذي يشير إليه هو صاحب الدولة البرنس ابراهيم حلى باشا وكتابه باللغة الانجليزية وقد رأيت نسخة منه بالكتبة شأنها أن تخدمه

العلوم ومهدت سبل الوکول اليها فلسان حاليم ينادينا الان
أن هلموا الى السیر على سنن أسلافکم وجدوا في انسان
المعارف الى ربوعکم لكي تتمتعوا برغد العيش وتفوزا بنعيم
الحياة فقد أثیرقت عليکم شمس التجاھ في مهاد السعادة
وابیشت فيکم تذکم الروح روح الاقدام على الاعمال
العظيم حتى غدوتم وقد قطعتم شوطاً بعيداً في میدان
النقد وحثتم ركب الطلب لنزال الارب وعليکم أن تستدوا
من الحکيم العلیم أن يعينکم في منروعکم الجایل ویهدیکم
سواء السبیل

— — —

فصل

في الموسوعات الخاصة

الغاية التي توخيتها في هذا الفصل هي البحث عن بعض المکتب
التي اشتملت على عدد معین من العلوم وقد بحثت في هذا
الفصل كتبًا تتعلق باللغة وعلومها والادب وبعلوم متعددة أو
يعلم واحد وبالفلسفة ثم الفقه والتفسير ورأیت أن أمرها
على حسب وفيات أصحابها في ذلك من المسؤولة
وأقصد كان الفارابي رحمة الله سابقاً في حلبة هذا المیدان أيضاً
فإن له كتاباً في أغراضن افلاطون وارسطو قال صاحب مفتاح
السعادة أنه اطلع فيه على أسرار العلوم ونجلوها على علماً عالياً

و بين كيفية التدرج من بعضها الى بعض شيئاً فشيئاً (١) ثم بدأ بفلسفة افلاطون يعرف غرضه منها ثم اتبع ذلك بفلسفة ارسطو ووصف اغراضه في تأكيليه المنطقية والطبيعية قال ولا أعلم كتاباً اجدى على طلب الفلسفة منه

واعلم أن علم الفقه لم تخال كتبه من الموسوعات بل هي متدولة مستفاضة في أيدي القوم ولأنزى من حاجة لبيانها في هذا المقام فإنه نال من علمائه عمناية عظيمى ورعاية كبرى ولكننا ذكر موسوعات حنبليه لعدم شيوع هذا المذهب بين امة الاسلام فلذلك كان هذا الكتاب خاتمتنا بالذكر وهو (الجامع لعلوم الامام احمد بن حنبل) للشيخ الامام أبي بكر احمد بن محمد انخلال البغدادي الحنبلي المتوفى سنة ٣١١ وهو كتاب لم يصنف في مذهبته مثله

واذ ذكر الاغانى لابى الفرج على بن الحسين الاصبهانى المتوفى سنة ٣٥٢ وهو كتاب لم يؤلف مثله اتفاقاً قال أبو محمد المولى سألت أبا الفرج في كم جمع هذا فذكر أنه جمعه في تحسين سنة وأنه كتبه في عمره مرة واحدة بخطه وأهداه إلى سيف الدولة فاقتضى له آلاف دينار ولما سمع الصاحب ابن عباد قال لقد قصر سيف الدولة وإنه ليس بحق أضعافها اذا كان مشهوناً بالمحاسن المنفذة

(١) وهذه هي أيضاً مثلاً تقسيم العلوم التي نبهنا بها في الم hiclية الثانية عشرة من كتابنا هذا

وهالء بعض عبارات منه قوله من ذلك الكتاب الذي يدل على موضوعه وفوانيد قال انه (جمع فيه ما حضره وأمكنه جمعه من الأغاني العربية قد يها وحديتها ونسبة كل ما قاله منها الى فائل شعره ونظم لحنه واعتمد في هذا على ما وجد لشاعره أو مغنيه أو السبب الذي من أجله قيل الشعر أو صنع اللحن خبرا يستناد وأتى في كل فصل بتفاسير كله ولعل تلبيق به وفقا اذا تأملها فارثها لم يزل متقدلا بها من فائدة الى مثلها ومتصرفا بها بين جد وهزل وآثار وأخبار وسير وأشعار متصلة باليام العبر المشهورة وأخبارها المأذورة وقصص الملوك في الجاهلية والخلافات في الاسلام تجعل بالمتآدبين معرفتها ويحتاج الاحداث الى دراستها ولابرقة من فوقيهم من الكهول

عن الاقتباس منها اذ كانت منتحلة من غير الاخبار ومتقدمة
من عيونها وماخوذة من مظانها ومنقوله عن اهل الخبرة بها)
وقد قال السنوخي انه وقع الاتفاق على أنه لم يعمل في بابه مثله
وذكر ابن خلkan ان ابن عباد كان يستحب في اسفاره جل
ثلاثين جلا من كتب الادب فلما وصل اليه هذا الكتاب لم
يكن بعد ذلك يستحب غيره لاستغناه به عنها
وقد اختار من هذا الكتاب جماعة من العلماء والامراء واعتنى
به اهل الادب عناية كبيرة حتى ان بعضهم اختصره ورتبه على
حروف المعجم وقد طبع في بولاق في عشرين جزءاً واختصره في
هذه الايام جماعة اليسوعيين وسموه رنات المذاالت والمنافى
في روايات الانجلي وسموه الى جزأين الاول في اخبار المغترين
والشعرا (الروايات الادبية) والثانى في أيام حروب العرب
قبل الجاهادية والاسلام (الروايات التاريخية)
واما كتاب (الكامل في معرفة الصفة والتروكين من الرواة)
 فهو لابي جعفر المعروف بابن عدى الجرجاني المترجم في دائرة
المهارف المتوفى سنة ٣٦٥ في ستين جزءاً وهو أكمل كتب
البحوث والتتعديل وعليه اعتماد الامة قال العبي طابق اسمه
معناه ووافق لفظه سفهاء بفتحه حكم المحكمون وبما يقول
رضى المتقدمون والمتاخرون وقال جزء السهمى سألت
الدارقطنى أن يصنف كتابا ذقال كتابى لازند عليه وقال الحافظ

ابن عساكر كتاب ابن عدى ثقة على لحن فيه وقال الذهبي
كان لا يعرف العربية مع بحثة فيه وأما في العلل والرجال حافظ
لابخارى وعليه ذيل يقال له الخافل في تكميله الكامل
وللإمام أحمد بن إبران الاندلسي اللغوى المتوفى سنة ٣٨٢
كتاب مهم جدا اسمه العالم واللغة في مائة مجلد رتبه على
الاجناس فبدأ بالفلكلور كونه أعظم الاجسام وختم بالذرة وفي
بعض الكتب ورد اسمه هكذا أحمد بن إبران بن سيد اللغوى
الأخذ عن أبيه على القالى وإن كتابه يسمى المعلم بفتح اللام
ولابي العلاء أحمد بن عبد الله المعرى كتاب الأيم والغصون
في ألف ومائة كراسة في فنون الأدب وهو المعروف بالهمزة
والردد قال ابن خلkan انه يردد المائة جزءاً قال وحلى لي
من وقف على المجلد الأول بعد المائة من كتاب الهمزة والردد
وقال لا أعلم ما كان يعوزه بعد هذه المجلد وهذا لا يستغرب من
أبي العلاء صاحب التذكر الثاقب والمدارك السامية ورب الماعنى
الفائقة والأراء المشهورة والأشعار الرائقة والحكم المأثورة
توفى أبو العلاء في سنة ٤٤٩

ومن الذين يندرجون في سلك هذا النظام العلامة أبو عبد الله
محمد بن الحسين بن محمد بن الحسين الأزدي البخوي بهي
الزاغولي الشافعى النقى الحافظ نسبة إلى زاغول من قرى
بنجديه بعرو الروزن من خراسان تفقه على السمعانى الكبير

والموفق ابن عبد الكرم الهروي والحسين بن مسعود البغوي الفراء وأبي عبد الله عيسى بن شعيب بن الحسن السجيري وعنه أبو سعيد السعاني وترجمه في المباب وقال كان ثقة توفي سنة ٥٥٩ فقد أفاد كتاب قيد الاوابد في اربعمائة مجلد يشتمل على التفسير والحديث والفقه واللغة وقال صاحب كشف الظنون انه مات عن تسع وسبعين سنة وان كتابه مجموعة جمع فيها العلوم ورتبها ولعلها بلغت اربعمائة مجلد وقال في نسبته انه الزاغوكي بالكاف وهو تحرير واضح وصوابه ان يكون باللام فان صاحب القاموس والتاج أورداه في باب اللام فصل الزاي في ترجمة مادة زغ ل فلم يبق شبهة في أن الزاغوكي تحرير وقد رأيت هذا الاسم على صحة أي باللام في نسخة من كشف الظنون بخط اليد

ومن الموسوعات التي يجدر التنبيه عليها كتاب (مجموع الأمثال) فقد أفرده لذلك مؤلفه أبو الفضل أحمد بن محمد النيسابوري المعروف بالميداني المتوفى سنة ٥١٨ وقصره على ايراد الأمثال وشرحها على أحسن حال قالوا انه يحتوى على نصف وستة آلاف مثل وقال (ان الأمثال في القرآن كثرة وأما الكلام النبوى فقد صنف العسكري فيه كتابا برأيه وأنما أقتصر هنا على حديث صحيح وقع لنان غالبا) ثم ذكران الشيخ العميد الأجل السيد ضياء الدولة صنف الملوى أبي على محمد بن أرسلان حمله

على جعله مشهلا على غثها وسمينها محتوا على جاهليها وأسلامها
فطابع لاجل ذلك أكثر من خمسين كتابا هي المدة في هذا الباب
وطرح الأمثل المنشورة ونحوه من الأعراب ثم رتبه على حروف
المجيم في أوايتها وذكر في كل مثل من اللغة والأعراب ما يفتح
المغلق ومن القصص والأسباب ما يوضح الغرض وجعل له موزا
تدل على ما أخذته ثم أورد الأمثال التي أهلتها الملة دمون
وذكر التي استعملها المولدون وختم الكتاب بباب عقد
في أيام أيام العرب وآخر في نبذة من كلام النبي صلى الله
عليه وسلم وائلفاء الراشدين وهو كتاب حسن جدا طبع طبعة
بولاق في بجزئين ونجد الآن تماما وفي ترتيب أبوابه تساهل
اذ لم يراع فيه أول الكلمة ونهايتها ونهايتها بل أنت الأمثال
المبتدأة بحرف واحد في باب واحد من غير تقييز بين ما يجب
نقده وما يلزم تأخيره وفي ذلك من الصعوبة على الباحث
ما لا يخفى فعسى أن يتعجب الله لفرق الدب من يأخذ على نفسه
اعادة طبله ويزيل هذا الخلل فيكون حقيقة بالثناء
وما يدل ذلك على عظيم قدر هذا الكتاب ان الزمخشرى وهو
معاصر للميدانى كان ألف كتابا منه المستقصى في الأمثال
وبعد ذلك وقع له مجمع الأمثال هذا فأطال نظره فيه وأعجب به
 جدا ويقال انه ندم على تأليفه المستقصى لكونه دون مجمع

الامثال في حسن التأليف والوضع وبسط العبارة وـ ~~كثرة~~
الفوائد

قال السيوطي في طبقات النهاة ان الرشخنرى وقف على كتاب
مجموع الامثال للميدانى ففسده عليه فزاد في لفظة الميدانى فونا
قبل الميم فصار الغيدانى ومعناه بانفارسية الذى لا يعرف شيئاً
فعد الميدانى الى بعض كتب الرشخنرى بقى مل الميم فونا فصار
الرشخنرى ومعناه باائع زوجته اه وفي كشف الظنون بعد ان
نقل ما قاله السيوطي* (قال المولى الحنفى كأنه ظن ان شرى
بوربة من الشرى ولا يتحقق ان النساء المجهدة حينئذ تبقي بلا معنى
ولا وجسه والظاهر ان التشكيل من زن خشري وخشري في
استعمال الجهم يعني المرأة غير العديدة لأن خشر يستعملونه يعني
الطائفة المجتمعـة من الاوبرا فالمرأة المسؤولة اليهم غير
صالحة)

(وندلـت هنا على كتاب بـ جمل الامـاء) اظاهـر بن محمدـ بن يوسف
الغزـنـوى فرغ من تأليفـه بـدمشقـ في آخرـ سنة ٥٦١ وهو
مصنـفـ في قـنـونـ مختـلـفةـ مشـتـقـاـ عـلـىـ عـشـرـةـ كـتـبـ الـأـوـلـ فيـ
خـلـقـ الـإـنـسـانـ وـ ذـكـرـ أـحـوالـهـ إـلـىـ كـبـرـهـ وـ أـوـصـافـهـ الثـانـيـ فيـ
عـرـفـةـ السـمـاءـ وـ عـلـمـ مـاـيـتـعـلـقـ بـالـهـواـ وـ مـاـفـيهـ مـنـ المـازـلـ وـ الـرـياـحـ
وـ غـيرـ ذـلـكـ الثـالـثـ فيـ مـعـرـفـةـ أـسـائـىـ الـأـرـضـيـنـ وـ جـمـيعـ مـاـفـيهـ
الـرـابـعـ فيـ أـسـائـىـ الـغـيـاضـ وـ الـاشـهـارـ وـ أـنـوـاعـ الـفـوـاـكـهـ وـ الـزـوـعـ

الخامس في الإبل وأوصافها السادس في معرفة ذوات المواخر
من الخيل والبغال وغير ذلك السابع في ذوات الأظلاف
الثامن في الطيور والسبعين وأسماء جميع الهوام التاسع في
أسماء الصناع وأدواتهم العاشر في معرفة أصناف الناس وفيه
فنون مختلفة قال صاحب الكشف انه ذكر اللغات ثم فسرها

بالفارسية

وللامام نفر الدين محمد بن عمر الرازى كتاب معالم السبع في
أصول الدين يشتمل على خمسة أنواع من المعلوم المهمة الاول
علم أصول الدين الثاني علم أصول الفقه الثالث علم الفقه
الرابع أصول معتبرة في الخلاف الخامس أصول في آداب
المنظرة والحدائق

ومما يليق ذكره هنا كتاب مفتاح العلوم للعلامة الشكاكى
المتوفى سنة ٦٢٦ فإنه حصل له شهرة لم يعنه فى كتاب قط
واسقت مدة قرن ونصف واعتنى به العلماء شرحا وتعليقا وتحقيقا
حتى ان صاحب كشف الظنون استغرق في ذكر شروحه
وملخصاته وحواشيه ثلاث صفحات من القطع الكبير وقد
أربت شروحه على المائة وكان عدد الذين نصوه أكثر من
الذين شرحوه وان لم يشتهر الا تخيص القزويني الذى شرحا
سعد الدين التفتازاني

واعلم أن الفيلسوف البغدادى موفق الدين عبد الطيف بن

يوسف المشهور المتوفى سنة ٦٩٩ ألف كتاباً تزدان به كره هذه
الصحف وهو (البلامع الكبير في المنطق والطبيعي والالهي) فإنه
كتاب مبسوط في نحو عشر مجلدات

وأما كتاب (ينابيع العلوم) فهو لقاضي القضاة شمس الدين
أحمد بن الخليل بن سعادة المولى ذكر فيه انه جمع كتاباً في
سبعة فنون وذكر في كل فن منها سبع لطائف وسبعيناً أخرى
للأذكياء أما الفنون فالتفسير والحديث والفقه والأدب والطب
والهندسة والحساب فهو من كتب السبعينات وفرغ من تأليفه
في سنة ٦٣٠

وللقاضي محمد بن أحمد ذي الفنون الخويبي المتوفى سنة ٧٩٣
كتاب أفاليم التعاليم في الفنون السبعة التفسير والحديث
والفقه والأدب والطب والهندسة والحساب فهو يشبه كتاب
ينابيع العلوم

وقد صنف ابن شبيب الحراني الحنبلي نجم الدين أحمد بن
جдан بن شبيب المتوفى سنة ٦٩٥ كتاباً في هذا الباب سماه
جامع العلوم وقد يسمى أيضاً جامع الفنون
وقد سبق لما ذكر كتاب العالم واللغة فما أجدنا إلا أن ينفعه
بكلام عن (لسان العرب) الذي تبرعت المطبعة الاهلية في
طبعه في هذا العصر وأتت منه سنة عشر حجرًا اتحافت بهم
المشترين بوطلاب اللغة ثم أكدت لهم الوعد بأنها ستتم على

النجازه في أقرب وقت وما ذلك علیها بعزيز * ذلك الكتاب مؤلف
في اللغة على خط العماح والقاموس وهو لاتخی الجل جمال
الدين أبي الفضل محمد بن مکرم الانصارى الخزرجي الافريقي
المصري المعروف بابن منظور المتوفى سنة ٧١١ أو سنة ٧١٦
الاول على قول صاحب أبجید المعلوم كما رواه عند ترجمته في
الصحیفة ٧٠٧ من كتابه (١) كمانص عليه صاحب تاج
العروس في خطبة كتابه والثانی على ما حققه صاحب كشف
الطنون * قال صاحب **الكشف** انه في ستة مجلدات
ضخم وقال صاحب تاج العروس انه ثمان وعشرون مجلدا
وقال صاحب البلغة انه في الاصل ثلاثة وعشرون مجلدا * وقد
اطماعت عليه في خزانة الكتب التي يطبعه بولاق الاهليه فإذا
هو في مجلد ضخم جدا بحرف دقيق في غایة الجمال والنسمة
في نهاية الحفظ والبهاء موشأة بنقوش ذهبية مغلقة بجلد
حوى أنواع الطرافة والمذاق وقد علمت أنها ملك **كتبه** بخانة
القسطنطينية وأن الحكومة المصرية استحضرتها منها على

(١) ومن الغریب ان صاحب أبجید اسلام قال في كتابه **السمی** (الملعنة في أصول
اللغة) أن ابن سطور ولد في محرم سنة ٦٩٠ وتوفي سنة ٧٧١ أعني انه أحرى تاريخ
الولادتين بسنة وعل كذلك بتاريخ الوفاة وقد صاحب تاج العروس انه ولد
في سنة ٦٣٠ ويكون قد عاش على قول الاول ٨١ سنة وعلى قول الثاني ٧٨
ولعل هذا هو منبع الخطأ الواقع في اللغة قال مؤلفه أنص في الأبجید على ان ولادته
كانت في محرم سنة ٦٣٠

سبيل العارية رغبة في تصحيح الكتاب وطبعه على أحسن منوال وأكمل منوال وتاريخ كتابة هذه النسخة هو سنة ٦٨٠ هجرية وهذا الكتاب هو أتم المؤلفات التي صنفت في اللغة وهو مرجع العلماء والعدة العقول عاليته بين أهل هذا اللسان وقد فاق القاموس بعشرين ألف مادة فإنه يحتوى على ثمانين ألفا لا يشوبها الاشئر قليل جدا من أمهاء الاماكن والرجال بحيث يمكن أن يقال انه هو الجامع لاشتات هذه اللغة الضام لم تفرق امثالها فضلا عن ازдан به من كثرة الشواهد التي أوردناها من الكتاب الحكيم والحديث الشريف وأقوال عرب البدية نبينا الواقع الكلام وتبيننا لمختلف المعانى التي يتناولها اللفظ الواحد - واليك عبارة نقطتينها من خطبة الكتاب للدلالة على موضوعه والسبب في وضعه قال (ورأيت علم اللغة بين رجالين إقامت أحسن بجمعه ولم يحسن وضعه وأما من أجد وضعه ولم يجعل بجمعه ولم أجد في كتب اللغة أجمل من - ثم ذهب اللغة - لابي منه ورولا أكمل من - أباكم - وهم من أمهات كتب اللغة على التحقيق غير أن كلامهما مطلب عمر المهاجر ومنهم ول وعر المسلط وكان واضعه شرع للناس . وردا . عنديا ومنعهم منه قد أخر وقدم وقصد أن يعرب فأباعم فأهمل الناس أمرهما وانصرفوا عنهما وليس لذلك سبب إلا سوء الترتيب وتحلیط المقصود - يل في التبرير ورأيت الجوهري قد

أحسن ترتيب مختصره نفف على الناس أمره قد اولوه غير انه في جو اللغة كالذرة وفي بحثها كالقطرة وهو مع ذلك قد صحف وحرف فاتح له الشيخ ابن بري فتبعد ما فيه فاستخرت الله تعالى في جمع هذا الكتاب على ترتيب الصحاح مضينا اليه من آيات القرآن والأخبار والامثال والآثار والاشعار ما فيه حل عقده ورأيت ابن الأثير قد جاء في ذلك بانهاية غير أنه لم يضع الكلمات في محلها ولا راجح في ذلك زوائد حروفها من أصاها فوضعت كل منها في مكانه وجمعت فيه ما نفرق في كتبهم وأنا مع ذلك لا أدعى فيه شافهت أو جمعت أو فصلت أو وضعت أو رحلت أو نقلت فكل هذه الدعوى لم يترك فيها الا زهرى وابن سيده لفائق مقالا ولم يرى انهم قد جمعا فأوعيا وليس لي في هذا الكتاب فضيله سوى انى جمعت فيه ما نفرق)

قال محمد بن أبي شريف وقد وقفت على لسان العرب بخزانة الاضر بمدحه والثناء عليه منه موسى أبو حيyan والشهاب محمود * وقد ورد في المبلغة نقلا عن السيد محمد مرتضى انه قال في تاج العروس (وهو أى لسان العرب) مادة شرحى هذا في أغلب الموضع وقد اطاعت منه على نسخة قديمة يقال انها بخط المؤلف وعلى أول جزء منها خط

الشيخ جلال الدين السيوطي) أقول إن المذكور في تاج العروس الذى تم طبعه في هذه الأيام هو انه اعتمد على كثير من كتب اللغة ومنها لسان العرب ثم قال ما هو بالحرف الواحد (وهي النسخة المنقولة من مسودة المصنف في حياته الخ) وقد كتب الشيخ الرئيس ابن سينا كتابا في اللغة وسمه بلسان العرب في عشرة مجلدات لكنه بقي في المسودة ولم يظهره وقد غلط من نسب اليه كتاب ابن منتظر المشهور وقال ابن أبي أصيبيعة في طبقات الاطباء عند ترجمة الشيخ الرئيس انه صنفه باصفهان ولم ينقله الى البياض ولم يوجد له نسخة ولا مثله قال ووقع الى بعض هذا الكتاب وهو غريب التصنيف وقال في موضع آخر لم يصنف في اللغة مثله ولم ينقله الى البياض حتى توقي بقى على مسودته لا يهم تدري أحد الى ترتيبه وقد ذكر قبيل هذا الكلام حكاية تدل على سبب اشتغال ابن سينا باللغة حتى برع فيها وبلغ طبقة قلما يتاح منها مثلها مثله فراجعها اذا شئت في الصفحة السابعة من الجزء الثاني من كتاب طبقات الاطباء المطبوع في المطبعة الوهبية في سنة ١٢٩٩ هجرية الموافقة لسنة ١٨٨٢ ميلادية

واذ ذكرت ذكرة الصندى الاديب المشهور المتوفى سنة ٧٩٤ فقد شمنها بمسائل من جميع الفنون والعلوم لا يحصيها إلا الله تعالى وجمع فيها نوادر الاشعار واطائف الادبيات نظما وزمرا

حتى جاءت في ثلاثة مجلدات وهو يحيل عاليها في كثير من كتبه
وتصانيفه

ومن كتب الموسوعات التاريخية المعترفة كتاب (البساط المختصر
في عناوين التواريخ وعيون السير) للشيخ ناج الدين علي بن
النجب بن الساعي البغدادي المتوفى سنة ٦٧٤ وهو تاريخ
كبير في نحو خمسة وعشرين مجلداً يبلغ فيه إلى آخر سنة ٦٥٦
والذيل عليه لتميذه كمال الدين عبد الرزاق بن أحمد بن محمد
المحدث المؤرخ الفيلسوف البغدادي الفوطى المتوفى سنة
٧٢٣ وهو كبير في نحو ثلاثة مجلدات عمله لصاحب
وله أيضاً كتاب بجمع الآداب في مجمع الآباء والآفاب ذكراته
في خمسين مجلداً

ولابد لنا من ذكر كلامات على كتاب (نهاية الارب في فنون
الادب) فإنه تاريخ كبير في ثلاثة مجلدات اثنين شهاب الدين أحمد
بن عبد الوهاب النويري الكندى المتوفى سنة ٧٣٣ ألفه في
زمن الملائكة الناصر محمد بن قلاوون أوله الحمد لله رافع السماء
وفاتقرتها ومنشئ السحاب ومؤلف ودقها الخ قال وما أوردت
فيه إلا ماغلب على ظني أن الذفوس تغيل اليه ورتبه على
خمسة فنون الاول في السماء والآثار العلوية والارض

والعالم السفلي ويشتمل على خمسة أقسام الثاني في الانسان وما يتعلق به ويشتمل على خمسة اقسام الثالث في الحيوان الصامت ويشتمل على خمسة اقسام الرابع في النبات ويشتمل على أربعة اقسام وذيله بقسم خامس من أنواع الطب الخامس في النار يخ ويشتمل على خمسة اقسام

وهذه موسوعات فرضية يجمل ان شئلي بذكرها ~~كتابنا~~
هذا وهي (المجموع في علم الفرائض) للشيخ أبي عبد الله شمس الدين محمد بن شرف الكلذى الفرضي الشافعى المتوفى سنة ٧٧٧ قال فيه هذه كراسيس بجمعت فيها النarmacية وشرحها والقواعد الصغرى وهي عشرة والسائل الرياضية في الفرائض وهي مائة مسئلة والسائل الرياضية في الحساب وهي خمسة وعشرون مسئلة والسائل الرياضية في الوصايا وهي مائة مسئلة ونزة النقوس في انكسار السهام على الرؤس وهي خمسون مسئلة وتغنة أولى النقوس الزكية في المسائل المديدة وهي ستون مسئلة وهذا المجموع ينفع به المبتدى والمتوسط والمتهى وأكب الناس على الاشتغال به واعتنى به العلماء شرحها وترتيبها وتعليقها وفهمها

ومما ينبغي ذكره في هذا الفصل أيضا كتاب حياة الحيوان للشيخ كمال الدين بن عيسى الدميري الشافعى المتوفى سنة ٨٠٨ وهو كما قال صاحب الكشف كتاب مشهور في هذا الفن جامع بين

الغث والسمين لأن المصنف فقيه فاضل محقق في العلوم الدينية لكنه ليس من أهل هذا الفن كالمحاط (١) وإنما مقصده تصحيف الألفاظ وتفسير الاتهام المبهمة كما قال في أول كتابه (هذا كتاب لم يسألني أحد تصنيفه وإنما دعاني إلى ذلك أنه وقع في بعض الدروس ذكر مالك الحزير والذبح المنخوس فحصل بذلك ما يشبه حرب البيوس فاستخرت الله سبحانه وتعالى في وضع كتاب في هذا الشأن وربته على حروف المجم انتهى)

(١) أي يسمون بالجهل عدم الخبروا مت ودلك لأن المحاط طرجمه المصنف كتاب الحيوان وقل فيه الصدقى ومن وقف على كلامه هدا عالي تصانيفه ورأى فيها الاستطرادات التي استطردها أو الاستفادات التي ينتقل إليها الجهالات لكي يتعرض بها غضون كلامه بأدنى ملامة علم ما يلزم الأديب وما يتعرض عليه من مشاركة المعرفة وقال حاجي خليفة بعدها أورده هذه العبارة إن ماد كلام الصدقى من اسماء الجهالات التي المحاط صحيح وقع فيما يرجع إلى الأمور الطبيعية فإن المحاط من شيوخ المصالحة ولملائمة لامر أهل هذا المهن في وأكى رأيت هذا الكلام من قوله الصدقى في كتاب قطر العيت المسجوم على لامية الحم للشيخ عبد الرحمن الشافعى الملوانى الأطبى فإنه أورد هذه معنى سain لا أول حيث قل (ومن وقف على كتاب الحيوان للمحاط وعالب تصانيفه ورأى تلك الاستطرادات التي يستطردها والاستفادات التي ينقل إليها وبلغ كل التي يتعرض بها غضون كلامه ويدرجها في أنماء عماره بأدنى ملامة وايس مشاهدة علم ما يلزم الأديب وما يتعرض عليه من مشاركة المعرفة انتهى) وإن قوله الجمل التي يتعرض بها الخ أوقع في الكلام وأنساب لله مقام وأفق للسياق من قول حاجي خليفة (الجهالات التي يتعرض لها) فحيدين فلا محل لأنتقاده وربما كانت حاجة تختتم في صدره فأوردها هم من غير مسوقة وإن كانت حقيقة طبقة على الواقع

وذكر أنه بعده من خمسين كتاباً ومائة ونسمة
وتسعين ديواناً من دواوين شعراء العرب وبجعله نصفتين كبرى
وصغرى في كبيرة زيادة التاريخ وتعبير الرؤيا وله في الابجد
ومن تأمل كتاب حياة الحيوان ورأى ما ودعه فيه من
الفوائد والغرائب علم فضله

ولهذا الكتاب مختصرات كثيرة وقد قال فيه بعض ملخصيه
(وهو الشيخ الدمامي من تلاميذ المؤلف) إنه كتاب حسن في بايه
جمع ما بين أكمل شرعية وأخبار نبوية ومواعظ نافعة وموارد
بارعة وأمثل سائره وأبياته نادرة وخواص بحثية وأسرار
غريبة لكنه طال في بعض أماكنه ووقع في بعضه مala يليق
بمحاسنه فاختار منه عيناً وسماه عين الحياة وأعاده إلى أحد
ملوك الهند * وقد اختصره الشيخ عمر بن يونس بن عمر المحنفي
وذكر فيه انه اقتصر من الحيوان على خواصه ومعنىه اللغوى
وأضاف إلى ذلك ما وجد في خريدة العجائب ولم يخرج عن
المعنى المقصود * وقال السخاوي عند الكلام على حياة
الحيوان انه قد ي quis مع كثرة الاستطراد فيه من ذى الى ذى
وأنواعهم أن فيه ما هو مدخل لما فيه من المناكير وقد جرده
الناهى ونبه على أشياء مهمة يحتاج الاصل إليها انتهى وقد
اختصره السيوطي أيضاً وقال انه حذف من حشوته كثيراً
وعرض منه أمرين أحدهما زيادة فائدة في الحيوان الذي

ذكره والثاني ذكر ما فانه من الحيوان ملتفقاً من كتب اللغة
وسماه ديوان الحيوان وقد ترجم هذا الكتاب بزيادات الى اللغة
التركية للسلطان سليم القديم

في يوم واحد وسبعين المخطوطة المسكونية والخطوطة المسكونية وقد ألقه
في مكة وفيه نحو وبديع ومعان وعرض أوله أَحْمَدُ اللَّهُ الْمُبِدِئُ
المرجع المخـ بـاء في مائة وستة وستين سطراً وصف القافـي
بـدرـ الـابـينـ مـحمدـ بنـ مـحمدـ الـمعـرـوفـ بـابـنـ كـيـلـ الدـمـيـاطـيـ الـمـتـوـفـ
سـنةـ ٨٧٨ـ عـلـىـ نـطـ عـنـوانـ الشـرـفـ بـزـيـادـةـ عـلـيـنـ وـذـكـرـ انـ
لـابـنـ الـمـقـرـىـ خـيـرـةـ اـيـاتـ مـنـ نـظـمـهـ اـنـ قـرـأـتـ طـرـداـ كـانـ مـدـحـاـ
أـوـ عـكـسـاـ كـانـ ذـمـاـ وـانـ اـبـنـ الـمـقـرـىـ تـبـحـجـ بـهاـ لـعـدـمـ سـبـقـهـ فـنـظـمـ
سـنةـ وـأـرـبـعـينـ بـيـتـاـ كـذـلـكـ

وقد شرعت مطبعة المقتطف في طبع عنوان الشرف بفروعها
الله عن الآداب خيراً وقد رأيت نسخة منه مطبوعة في
أحدى مطابع حلب منذ قليل من السنوات

هـذـاـ وـقـدـ رـأـيـتـ لـعـبـدـ اللـهـ اـفـنـدـيـ الـوـصـافـ كـتابـ حـرـرـهـ مـضـاهـيـاـ
بـهـ عـنـوانـ الشـرـفـ وـقـدـ طـبـعـ فـيـ دـارـ الـطـبـاعـةـ الـعـامـرـةـ فـيـ مـدـيـنـةـ
الـقـطـنـيـنـيـةـ الـمـجـمـيـةـ فـيـ سـنـةـ ١٢٧٩ـ هـبـرـيـةـ بـاءـ فـيـ اـحـدـيـ
عـشـرـةـ صـحـيـفـةـ باـعـتـبـارـ كـلـ صـحـيـفـتـيـنـ وـاحـدـةـ لـاـنـ مـنـ قـرـأـ الرـسـالـةـ
الـفـقـهـيـةـ التـزـمـ اـنـ يـقـرـأـ السـطـرـ الـاـولـ مـنـ الصـحـيـفـةـ الـاـولـيـ وـالـاـولـ
مـنـ الصـحـيـفـةـ الـثـانـيـةـ ثـمـ الثـانـيـ منـ الصـحـيـفـةـ الـاـولـيـ وـهـوـ مـنـ
الـصـحـيـفـةـ الـثـانـيـةـ وـهـذـاـ وـهـذـهـ الرـسـالـةـ الـجـلـيلـةـ مـوـضـوـعـةـ فـيـ عـلـمـ
الـفـقـهـ وـسـطـورـهـ أـفـقـيـةـ مـسـتـوـيـةـ كـالـعـادـةـ فـيـ طـبـعـ الـكـتـبـ وـعـلـيـهـاـ
سـنـةـ سـطـورـ عـمـودـيـةـ فـيـهـاـ كـلـاتـ مـفـرـدـةـ هـىـ سـاـئـرـةـ مـعـ السـطـورـ

المستوية ولكنها اذا جمعت في السطر المودي الاول وتلية
كانت عبارة عن متن في الحكمة وفي المود الثاني . متن من
المنطق وفي الثالث متن من الكلام وفي الرابع متن من النحو
وفي الخامس حكاية فارسية والسادس حكاية تركية
وكان المؤلف رجيم الله متسببا في مسند المشيخة الجليل على
عهد ساكن الجنان المرحوم السلطان عثمان خان الثالث
واشتهر في عصره بالعلم والمعرفة والادب واللطف وكان تأليفه
لهذا الكتاب في أيام شبابه في سلطنة المرحوم السلطان الغازي
أحمد خان الثالث وصدارة المرحوم ابراهيم باشا

ولم يجد بن أحمد بن الياس الحنفي كتاباً له الدر المكنون في
سبعين فنون رتبه على سبعة أبواب فمن الاشعار البدعية وفن
الدوايد وفن الموشحات وفن المواليا وفن الكان وفن القوافي
وفن الازجال والخاتمة فيما قيل في الخلق وقد فرغ من تأليفه
في رجب سنة ٩١٢ وهو أيضا من الكتب السبعينات

وكتاب الوئى المصون والمؤلف المكنون في علم الخط الذى بين
الكاف والنون وهو عبارة عن موسوعات واسعة في علم
الحفر والحرروف أورد فيما مؤلفها ستمائة علم وثلاثة وعشرين
علماً وصاحب هذا الكتاب هو رجل اسمه أحمد بن محمد صنفه

للملاك المنظفر

ونظير هذا كتاب العلم المخزون في علم الخواص وهو مجلد على
أجزاء مشتمل على ثلاثة كتب كما قيل
ومثله (عيون الحقائق وكشف الطرائق) ذكره في الجفر وهو
على ثلاثة باب كل باب في علوم غريبة وجعل فيه سلسلة
ونبرنجيات وشعبته وشحو ذلك وخواص أدوية مفردة * ومثله
الجامعة وهو كتاب في الجفر منسوب إلى الإمام جعفر الصادق
وثم كتاب أمه فرائد الفوائد في فنون غير واحد لاحمد بن علي
ابن احمد بن داود البلوي ولاذعلم عنه شيئاً غير ^{١٤٠}
ومثله (المجموع المفيف) لاشريف أمين الدولة محمد بن محمد بن
هبة الله الحسيني الافطسي النسابة جمع فيه النوادر والفوائد
من كل فن لا على ترتيب
ومن ثم ما مجمع الفرائد ومنبع الفوائد للشيخ تقى الدين بن على
المقرىزى المؤرخ المتوفى سنة ٨٤٥ كل منه نحو ^٣ مائة مجلدات
كالتذكرة

وقد تقدم لنا ذكر شيء من الكتب السبعيات فمتبعها الآن
بكتاب من المئويات وهو (مدينة العلم) لمحمد بن أحمد المعروف
بحافظ عجم المتوفى سنة ٩٥٧ جعله على ^٢ مائة أقسام أوردي
كل قسم منها اعتراضاً على ^٣ مائة من الفحول كالزمخشري
والبيضاوى والتفتازانى والسيد وصاحب الهدایة وأمثالهم
واعلم أن كتاب التفسير الكبيرة كلامها أو معظمها يمكن ادراجها

فِي ضَمْنِ الْمُوْعَدَاتِ الْخَاصَّةِ وَذَلِكَ لَا نَكْتَابُ الْجَيْدَ جَاهَ
حَاوِيَا لِكُلِّ طَرْفٍ مِنْ الْمُعْقُولِ وَالْمُنْقُولِ جَامِعاً لِلنَّوْعِ الْعِلْمَ
وَأَشْتَاتِ الْفَنُونِ وَحْسَبَنَا بِرَهَانَاهُ عَلَى ذَلِكَ قَوْلَهُ عَزَّ وَجَلَّ
(مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ) وَهَذِهِ قَضَائِيَّةٌ ثَابِتَةٌ وَحَقِيقَةٌ
وَاضْحَاءَ قَدْ تَقَرَّرَتِ فِي الْأَذْهَانِ وَلَا تَحْتَاجُ إِلَيْنَا إِلَى الْبَيْانِ
وَلَذِلِكَ اتَّسَعَ الْمَحَالُ أَمَامَ أَئْمَاءَ التَّفَسِيرِ فَغَاصُوا بِحَارِ الْمَعَارِفِ
وَجَاسُوا خَلَالَ الْفَنُونِ وَقَيَّدُوا مَا وَصَلُوا إِلَيْهِ فِي كُتُبِهِمُ الْجَلِيلَةِ
حَتَّى اسْتَفَاضَتِ فِيهَا يَنْابِيعُ الْحِكْمَةِ وَاسْتَطَالَتِ أَفْنَانُ الْفَنُونِ
وَأَخْصَصُهَا بِالذِكْرِ كِتَابَ مَذَاتِيجِ الْغَيْبِ الْمَعْرُوفِ بِالتَّفْسِيرِ الْكَبِيرِ
لِإِمامِ الرَّازِيِّ الْمَتَوْفِ فِي سَنَةِ ٢٠٦ فَانْهُ تَعَقَّبَ فِي مَبَاحِثِهِ وَنَظَرَ
فِي الْعِلْمِ بِجَمِيعِ أَنْوَاعِهَا وَلَمْ يَقْتَصِرْ عَلَى بَيَانِ الْمَعْانِي الْقَرَانِيَّةِ
وَالْأَذْنَاطِ الْغَرِيبَةِ وَالْعُبَارَاتِ الْغَامِضَةِ وَهَذَا يَسِّرُ بِالْأَمْرِ الَّذِي
يُسْتَغْرِبُ مِنَ الرَّازِيِّ رَجْهُهُ أَنَّهُ فَانَّ لَهُ عَدَةُ مُوسَعَاتٍ مُهِمَّةٌ
~~ذَكَرَنَا~~ بِعِصْمَهَا فِيمَا تَقْدَمَ وَكَاهَا تَدْلِي فَضْلُ الرَّجُلِ وَسُعَةُ
اَطْلَاعِهِ وَلَقَدْ قَالَ فِي مُقْدِمَةِ التَّفْسِيرِ الْمَذْكُورِ (إِنَّهُ مِنْ عَلَى لِسَانِي)
فِي بَعْضِ الْأَوْقَاتِ أَنَّ سُورَةَ الْفَاتِحَةِ يُكَنُّ أَنَّ يُسْتَبْطَعُ مِنْ فَوَائِدِهَا
وَذَفَّاً إِلَيْهَا عَشْرَةُ آلَافٍ مَسَّيَّلَةٌ فَاسْتَبْعَدَهُ هَذَا بَعْضُ الْحَسَادِ
وَقَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْجَهَلِ وَالْغَيْبِ وَالْعَنَادِ وَجَلَوْا ذَلِكَ عَلَى مَا أَفْوَهُ
مِنْ نَهْوِهِمُ مِنَ التَّعْلِمَاتِ الْفَارَغَةِ عَنِ الْمَعْانِيِّ وَالْكَلَامَاتِ
الْمُذَالِيَّةِ عَنِ تَحْقِيقِ الْمَعَاقِدِ وَالْمَبَانِيِّ فَلَمَّا شَرَعَتِ فِي هَذَا الْكِتَابِ

قدّمت هذه المقدمة لتصير كالمدينة على ان ما ذكرناه أمر ممكن
الحصول قریب الوصول) ثم بين كيفية هذا الاستنباط بترتيب
بحبیب وله تفسیر الفاتحة في مجلدين سماه مفاتیح العلوم
ومن جملة التفاسیر التي تسخن الذکر أيضاً تفسیر ابن حجر
الطبری المتوفی سنة ٣١٠ قال السیوطی فی الاتقان وكتابه
أجل التفاسیر وأعظمها فانه يتعرض لتجوییه الاقوال وترجم
بعضها على بعض والاعراب والاستنباط فهو يذوق بذلك على
تفاسیر الاقدمین اه وقال التزویی اجمعت الامة على أنه لم
يصنف مثل تفسیر الطبری وقال أبو حامد الاسفارایی (١) لو
سافر رجل الى الصين حتى يحصل له تفسیر ابن حجر لم يكن
ذلك كثيراً وروى ان ابن حجر هذا قال لاصحابه أن شطون
لتفسیر القرآن قالوا كم يكون فقال ثلاثة الف ورقه فـ قالوا هذا
عما يفتقى الاعمار قبل تمامه فاختصره في نحو ثلاثة آلاف ورقه

(١) نسبة الى اسفراین وهي بكسر الهمزة وباواحدة كاصططها ابن خلکان
وبفتح الالف وبain شنتين كما ضبطها باقوت وقد قال في الماموس مانصه (اسفراین
بكسر الهمزة والشدة التحتية بل بحراسان) وفي هذا المقام قال الشیخ نصر الهموزی
مانصه (قوله اسفراین بكسر الهمزة الح الدی ف الشهاد على الشفاء اسفراین
بكسر الهمزة وسکون المیں وفتح الماء والراء وألف بعدها همزة مکبورة ونون بلدة
بالجم نسب اليها نمة واذا أطلی الاسفرائی فلاراده الامام الاصولی المتبحر في
سائر العلوم المعروفة بالرهد والورع وهو ابواسحق الح لكن الذي في ابن خلکان
باء حقيقة لا همزة اه

ذكره ابن السبيكي في طبقاته وقد ترجمه بعضهم إلى الفارسية
لمنصور بن نوح الساماني * ومثله تفسير الإمام الحافظ فوام
السنة أبي القاسم اسماعيل بن محمد الاصبهاني المتوفى سنة ٥٣٥
المسمى بالجامع في التفسير وهو مبسوط في نحو ثلاثين مجلداً
وكذلك تفسير الإمام الجوهري أبي محمد عبد الله بن يوسف
الميسابوري الشافعى المتوفى سنة ٤٣٨ وهو كغير فسر فيه كل
آية بعشرة أوجهه ولذا قال الداودى المائى فى طبقات
المفسرين انه يشتمل على عشرة أنواع من العلوم في كل آية
وقد فسر بعض العلماء القرآن الكريم في منظومة كبيرة جداً
تبلغ مائة ألف بيت وثمانية آلاف بيت ولكن كثير من العلماء
أنكروا عليه ذلك واستحبوا منه

وهذه الكتب التي ذكرناها لذكراها على طريق السنة ولا يخفى
ان الشيعة لهم كتب خاصة بهم تنطبق على مذهبهم ومن
ذلك كتاب (مجامع البيان في تفسير القرآن) للشيخ فقيه الشيعة
ومصنفهم أبي جعفر محمد بن الحسن بن علي الطوسي المتوفى
سنة ٥٦١ قيل حاجي خليفة انه رأه وانه على طريق الشيعة
وقد اختصر الكشاف وسيماه جوامع الجواجم

وهنالك كثير من الشرح التي تستحق الذكر في هذا المقام
لتتوسع أصحابها في مرح المتون التي عنوا بها واستطرادهم في
بيان العلوم والمعارف لاقل مناسبة وعلقة نذكر من ذلك

أهمها وأيتها وهو شرح كتاب نهج البلاغة المنسوب إلى سيدنا على كرم الله وجهه فأن الإمام عز الدين بن هبة الله المدائني الكاتب الشاعر الشيعي المشهور شرحه شرحاً ضافاً الذي بلغ عشرين مجلداً وتوسع في المسائل والباحث توسعاً كثيراً وذُّنُب العلوم كما هو في سيرنا على كرم الله وجهه وبين كيف أنها تقد من نهج البلاغة فهو شرح معتبر جداً ويوجد منه نسخة جليلة يحيط بها محفوظة في الكتبخانة الخديوية العاصرة وقد طبع في بلاد الهند * وقد ترجم الإمام دوسمى الفرنساوى (في الجزء الأول من كتاب الانيس المفيد للطالب المستفيد وجامع الشذوذ من منظوم ومتلود) اسم هذا الكتاب بما يشير إليه موضوع في علوم البلاغة حيث قال أن عز الدين هذا شرح في عشرين مجلداً كتاب علوم البلاغة المعنى بنهج البلاغة وهو وهم يعرفه من للأقل اطلاع على هذا الكتاب

ومثل ذلك أيضاً مقصورة ابن دريد صاحب جهرة اللغة المتوفى سنة ٣٢١ وتشتمل على ٢٢٩ بيتاً في المدح والوصف والتلوك إلى الأخوان وقد نالت من التذمارات العلامة حظاً كبيراً فقد اعني بشرحها خلق كثيرون وأجود شروحها وأبسطها شرح الفقيه أبي عبد الله المعروف بابن هشام اللغوي وبهاء الفوائد المقصورة في شرح المقصورة قال فيه رأيت كثيراً من أهل الأدب قد صرفوا لمقصورة ابن دريد عن ايمهم واهتموا بهم اسمه ملولة

الفاظها ونبيل أغراضها وأشتمالها على نحو الثالث من المقصور ولما ذكرنا من المثل السائر والخبر النادر والمواعظ الحسنة والحكم البالغة وقد عارضه فيها جماعة من الشعراء فاشقوا غباره ولا بلغوا مضمونه وهو عند أهل الادب أشعر العلماء وأعلم الشعراء واتتبّع جماعة قد يعا وحديثا لشرح مقصورته فنهم - المذهب المأم و المختصر المخلق * وقد شرحها شرحا متوسطاً أودع فيه اطائف من العلم وأبواباً من الادب ومن هذه الشروح المهمة أيضاً كتاب الغيث المسحجم في شرح لامية العجم الصندي فإنه أضاف في ذكر العلوم العربية والفلسفية وأتى بلمع وافية من علم الكيمياء عند القدماء ومن علم الأفلائ ومن فنون الادب وشجرون العجم والعرب وذكر فيه شيئاً كثيراً على طريق الاستطراد فصار مشهوراً بغرايب الجد والهزل وعلى هذا الشرح حاشية وقال بعضهم في وصفه إن الصندي لا يغادر صغيرة ولا كبيرة من فوائدتها (أى من فوائد لامية العجم) الا أن ظهرها غير أنه ينتقل فيه من علم الى علم ومن غريبة الى غريبة كانه تمسك بقول القائل

لا يصلح النفس ان كانت مولية * الا الانتقال من حال الى حال فهو غريب في بيته عزيز عند طلابه وقال غيره ان الصندي شرحها فأوعى وأوعب وأطيب وأطيب وأسهب وأعجب وأغرب وأطلق أعنجهة الأقلام وبتر أذيال فضول الكلام وأسهل وأوعز وأنجد

وغرور وامتنان من فنون الى فنون واسترسيل في شجون الجد والمحون حتى صار ذلك البتول سبباً لافتر عن التحصيل هذا مع ما نزح فيه عن الجد وطغى الماء المد من مستحبنات هزله التي لا تليق بقلبه وفضله مما لا يحلى ذكره وابداعه بل تحمل بالعدالة روایته وسماعه

وهناك كتب كثيرة تدخل في عداد هذه الانواع ولكن بكلّ عن حصرها واستيفاؤها اليراع فلذلك نضرب عنها صنعاً ونطوي على بقيتها كشماً خوفاً من الاطالة والملالة وتتكلم على اخوان الصناع كما وعدنا فان اكمال الوعد من كمال العبد

.....

فصل

(في رسائل اخوان الصناع)

قد رأيت أن أطيل التول على هذا الكتاب وأوفييه حقه من الشرح والبيان لمناسبة انتشاره واشتهره على إثر طبعه حديثاً بالهند وبمصر بعد أن لم يكن يوجد منه سوى نسخة تعدد على الأصابع ولم يمرّ عليه جدير بالعناية لأنّه يدلّنا على حالة المعارف العתقلية عند العرب بعد انتشار الدين الإسلامي الجليل بزمن قليل

اشتهر هذا الكتاب بين بني الأدب وعلماء لا قدره وطار صيته

حتى

حتى صار موضوعاً الحديث القوم في كل نادٍ يهون بماذا كرّة
في تاريخه وأصله في كل وادٍ وما بجلت عرائس الحقيقة الالتفاف
من نخبة الأفاضل المدققين فاستجبوها وضنوها بها على المسائلين
فحملني ذلك على التنقيب في دفاتر الاوائل والأواخر حتى تيسر
لي بعون الله جمع خلاصة تبيّط النقاب عن حقيقة هذا الكتاب
فأقول

لم ينطر ريدر هذا الكتاب في أفق المعرف حتى تزاحم عليه
الناس من جميع الطبقات والمذاهب وعنوا بقراءته والاعجاب
به مدة طويلة من الزمان ولقد شغّلوا بمعرفة مؤلفيه لكونهم
كتّوا أمّا لهم فزادوا بذلك فضل الكتاب واهتمام الباحثين
حتى بلغ صيته المشارق والمغارب وتنبه إليه العلماء وقد روه
حق قدره فقد رأيت أثناء مطالعاني ومراتجعاني عبارة في ترجمة
الطبيب أبي الحكم الكرماني القرطبي أحد الرائدين في علم
العدد وال الهندسة في كتاب عيون الانتهاء في طبقات الأطباء
نقلًا عن القاضي صاعد وهي «... ورحل إلى ديار المشرق
وانتهى منها إلى حران من بلاد الجزيرة ثم رجع إلى
الandalus واستوطن مدينة سرقسطة من ثغرها وجلب معه
الرسائل المعروفة برسائل أخوان الصناعة ولأنعلم أحداً أدخلها
andalus قبله »

فهذا القول يدل على جمال مكانتها وعظميّة أهميتها التي جعلت العلّاء يقيسون تاريخ دخواها باسم من أُنّى بهما في ربع العُلم بالأندلس وتنسّقين به فيما سيجيء معنا من التحقيق الدقيق أن شاء الله

ولقد عرف حكماء الأفرنج وجهابذتهم مقامها فاحلوها محلها الرفيع واعتنوا بالتنزيه بها والتنبيه عليها وكان السابق لهم في حلبة هذا المضمّن العلّامة ساقستر دوسامي المسمّور فإنه كتب عليها خلاصة وجيزة باللغة الفرنسيّة

وقد طبعت هذه الوسائل في سنة ١٨١٢ مسيحيّة بمدينتي كلكتا بالهند تحت عنوان (تحفة أخوان الصفاء) والذي راجعها وبأشرط طبعها هو الشّيخ أَمْجَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ شِروانِ الْيَمِنِي وفى سنة ١٨٣٧ طبع العلّامة نوڤرل في برلين خلاصة على رسائل أخوان الصفاء تكلم فيها عليهم وعلى كتابهم ونقل منها شيئاً باللغة العربيّة وأمامه ترجمته بالالمانيّة

وللمعلم فريدرخ ديتريصي الالماني ~~كتاب~~ في مملكة اجزاء بحث فيه عن العلوم الفلسفية عند العرب في القرن العاشر للمسيح (القرن الرابع للهجرة) واعتمد في كتابه كله على رسائل أخوان الصفاء وقد طبعه في برلين من سنة ١٨٥٨ إلى سنة

١٨٧٩

أقول انه أشبة في صنيعه هذا رجلا من الخراسانيين ألف

واعلم ان المعلم ديتريصي المذكور قد طبع في سنة ١٨٨٦
بمدينة برلين ككتاباً امه (خلاصة الوفاء في اختصار رسائل
اخوان الصفاء) وبامر تصحيفه فانه من المتحررين في الفنون
واللغات المشرقية واليئك ماقاله في آخر الكتاب بحروفه ((ان
النسخات التي نقل عنها هذا الكتاب كثيرة التحرير والتصحيف
وهو يشتمل على زبدة الكتاب وخلاصة مايلزم معرفته من
مواده)). وهو مرتب على غير ترتيب الكتاب الاصلی لأن
مختصره (١) راعى في ذلك اسلوباً احسنه أبود وأفضل من
الاول وادخل في باب الكمال

فإنه ابتدأ بالكلام على مبادئ الموجودات وأصول الكائنات ثم نضد العالم فالهيبولي والصورة فما هي الطبيعة فالارض والسماء ثم اعقب ذلك بالكلام على وجه الارض والتغيرات فيه

(١) لم ذكر على اسم المدى اختصار الكتاب ولكن الطريقة التي اتبعها في الترتيب
تدل على زراعة فضله وغزاره علمه

ثم **الكون** والفساد ثم في الآثار العلمية ثم السماء والعالم
ثم شرح الاسطرونوميا الذي هو علم النجوم ثم تكوين المعادن
ثم علم النبات ثم أوصاف الحيوانات ثم مسقط النطفة وكيفية
رباط النفس بهما ثم تركيب الجسد ثم الحاس والمحسوس ثم
العقل والمعقول ثم الصنائع العلمية ثم الصنائع العلمية ثم
العدد وخصائصه يعني الاربطة في ثم الجرومطريقي (الذى هو علم
الهندسة) ثم الموسيقى ثم علم النسب العددية والهندسية
والتأليدية ثم المنطقيات فعانيا الافتاط العشرة (المعروفة
بالمقولات العشرة) ثم قاطيغورياس وباري ارمينياس وأنولوطيقا
الأولى وأنولوطيقا الثانية ثم بيان اختلاف الأخلاق ثم طبيعة
العدد ثم تكلم على أن العالم انسان كبير وان الانسان عالم
صغير ثم شرح **الكون** والأدوار وتتكلم على ماهية
البعث والنشور والقيمة وأفاض بعد ذلك في الكلام على
أجناس المركبات والعمل والملوّلات والحدود والرسوم حتى
تخلص الى بيان اعتقاد اخوان الصناء وكيفية عشرتهم ثم
أورد في آخر **الكتاب** فهرست الرسائل وما هي أغراض
اخوان الصناء

وهذا كله دليل كاف يعلم بمكانتها من نقوس العلماء ومقامها
عند جهور الفضلاء في مشارق الارض ومغاربها
ولا يعزب عن بال القارئ اليمين ان الاعمال العظام والتاليـف

المعتبرة ونوابغ الرجال قد كانت وستكون في جميع الأزمان
واليبلاد عرضة لسمام الطعن والاتقاد ولا تكاد تخالون ذلك أمة
من الامم والشواهد كثيرة ليس هذا محل بيانها بل ان هذه حقيقة
محقرة لا ينكرها الامن يطلب الدليل على ثبوت النهار وتلك هي
سنة الله في خلقه ولن تجد لسنة الله تبديلا اذا ثبت ذلك فاعلم
ان هذه الرسائل حازت قبولا كثيرا عند جماعة من الناس كما
استوجبت لاصحاجها السخط والاعنة عند قريق آخرين ونحن
لانتشيع لاحد المذهبين بل نترك ~~الحاكم~~ من يطلع عليهما في
ابداء رأيه والاتصال لربابهما أو التحامل عليهم ونورد له كلاما
يعينه على تعين حكمه ويرشه في أمره

فاما كبر دليل على عنابة العلماء بالتنقير والتنقيب عن أمر هذه
الرسائل هو ما وآيتها اثناء البحث والمراجعة في كتاب تراجم
الحكماء لوزير جمال الدين أبي الحسن القنطري المتوفى سنة
٦٤٦ المترجم في كتاب الخلط الجسديه التوفيقية فانه افرد لها
فصل مخصوصا في حرف الالف (١) كاًنها اسم أحد الفلاسفة
الذين أتى على ذكر أخبارهم وأحوالهم في كتابه وقد أورده

(١) وكذلك معلم صاحب كشف اصطلاحات العلوم فيه افرد لها كلاما في حرف
الالف اورد باللغة الفارسية وهذا ترجمته (هم جماعة من الاصدقاء العقلاء
والاخوان الاباء سلوكهم شوابئ ~~الحكم~~ دورات البشرية وتخالوا باوصاف
الكلمات الروحانية) واعليه يصف بذلك اخوان الصفاء على العموم

هذا الفصل كلاما طويلا ضمنه الرسالة (١) التي كتبها أبو حيان التوحيدي إلى الوزير صمام الدولة فانها تحتوى على

(١) البعد كل البعد أرأيت هذه الرسالة ممقوولة بالحرف الواحد العدد الخادى عشر من السنة الثامنة من حريلدة روضة المدارس وإن محررها حضرت على يد فهمى نجل العلامه الخليل إلا ثر رفاعة بث وصدر بها هذا العدد وقال إنها قلم تحرير الروضة مع أنها موحودة في كتاب تراجم الحكماء المحفوظ بالكتبة الخديوية ولا أعلم كيف جورى نفسه أن يثبت في الروضة هذه العباره (ولم أزل شديدة البحث والطلب لدر كرسى صاحبها حتى وقفت على كلام لا يحيى حبائ التوحيدي المخجج) فإن البحث والطلب يجور حصوله منه ولكن الساق له المقطى وملن هى عبارته بالحرف الواحد فهو يلخص ما ورد على حاطر تحرير الروضة أنه إن يكتشف عن أمر رسائل حوان الصفاء كما يصح ذلك المقطى من قبل ثم لم يفتح عليه دمير العباره التي أوردتها المقطى كلها وحرها حرقا هل فعل أن وذكرهما أو ادعى ابراد الديباقة تصويرا واحدا ومعنى واحد . إن صحي ذلك كان حقائقه من أعراب العرائس التي يسمع بها الأنسان بل فهو عندهما حديث خرافه أيام عمرو . والمدى أذهب إليه إن محرر لروضة قال الرسالة ترميها من كتاب تراجم الحكماء وأن شهادتها في جريدة من غيرها غيرها سأرا واحدا . بذلك على ذلك أنه حتمها بهذه العباره (قال المؤلف ثم إن أبا حياد كر عمام الماء طرفة بيدهما فتركته أذليس ذلك من شرط هذا التأليف انتهى) مع انه لم يشير إلى المؤلف ولا إلى المؤلف خط وقى وصل القارئ إلى هذه العباره اختلط عليه الكلام وداخلته الريبة وظن أن في الأمر دخيلاه والحقيقة أن هذه العباره بهذا اغيرها المقطى نقلها من الكتاب الذي أشار إليه مؤله (ولم أزل شديدة البحث والطلب . . . حتى وقفت على كلام لا يحيى حبائ المخ) وإن ذلك يشعر بأنه نقاها من كتاب وإن لم يصرح باسمه بغاية صاحب الروضة ونقلها كما هي وبالسته اختصر هذه الرسالة وتصرف فيها بما كان يجعله آمنا من التعقب والمؤاخذه ولكن السهم نفذ

ايضاحات وارشادات مفيده في باهها ولابد منها لكل من طلب
الوقوف على حقيقة هذه الرسائل وهذه هي

(اخوان الصفا وخلان الوفا)

هؤلاء بخاعة اجهتهم على تصنیف كتاب في أنواع الحکمة
الاولى ورتیبوه مقالات عدتها احدى وخمسون مقالة خمسون
منها في خمسين نوعا من الحکمة والحادية والخمسون جامدة
لأنواع المقالات على طريق الاختصار والايحاز وهي مقالات
مشوقات غير مستقصاة ولا ظاهرة الدلة والاحتياج وكانها
للتنبيه والایماء الى المقصد الذي يحصل عليه الطالب لنوع
من أنواع الحکمة ولما كتم مصنفوها أسماءهم اختلف الناس
في الذي وضعها فسئل قوم قالوا قولوا بطريق الحدس والتخمين
فقوم قالوا هي من كلام بعض الائمة من نسل علي بن أبي
طالب كرم الله وجهه واختلافوا في اسم الامام الواضع
لها اختلافا لا يثبت له حقيقة وقال آخرون هي تصنیف بعض
متكلمي المعتزلة في العصر الاول ولم أزل شديد البحث والطلب
لذكر مصنفوها حتى وقفت على كلام لابي حیان التوھیدی
جاء في جواب له عن امر سأله عنه الوزیر صهصام الدولة ابن
عضد الدولة في حدود سنة ثلاثة وسبعين وثلاثمائة وصورة
قال أبو حیان حاکی عن الوزیر المذکور: حدثني عن شيء هو

أهـمـ منـ هـذـاـ إـلـىـ وـأـخـطـرـ عـلـىـ بـالـىـ أـنـ لـأـزـالـ أـمـعـ منـ زـيـدـ
ابـنـ رـفـاءـةـ قـوـلـاـ يـدـيـ وـمـذـهـبـاـ لـأـعـهـدـلـىـ بـهـ وـكـاـيـةـ عـمـالـاـ أـحـقـهـ
وـاـشـارـةـ إـلـىـ مـاـلـيـتـوـضـحـ شـيـءـ مـنـهـ يـذـكـرـ الـمـحـرـوفـ وـيـذـكـرـ الـلـفـظـ
وـيـزـعـمـ أـنـ الـبـاءـ لـمـ تـنـقـطـ مـنـ تـحـتـ وـاحـدـةـ الـإـسـبـ وـالـتـاءـ لـمـ
تـنـقـطـ مـنـ فـوـقـ اـثـنـيـنـ الـأـعـلـمـ وـالـأـلـفـ لـمـ تـهـمـلـ الـأـلـغـرـضـ وـاـشـبـاهـ
هـذـاـ وـأـنـهـدـ مـنـهـ فـيـ عـرـضـ ذـلـكـ دـعـوـيـ يـتـمـاظـمـ بـهـ وـيـقـنـعـ
بـذـكـرـهـاـ فـاـ حـدـيـتـهـ وـمـاـشـأـهـ وـمـاـدـخـلـهـ فـقـدـ بـلـغـنـيـ يـأـبـاـ سـيـانـ
اـنـكـ تـغـشـاهـ وـتـجـلـسـ اـلـيـهـ وـتـكـثـرـ عـنـدـهـ وـلـكـ مـعـهـ نـوـادـرـ مـهـبـةـ
وـمـنـ طـالـتـ عـشـرـتـهـ لـاـنـسـانـ صـدـقـتـ خـبـرـتـهـ وـأـمـكـنـ اـطـلـاعـهـ عـلـىـ
مـسـكـنـ رـأـيـهـ وـخـافـيـ مـذـهـبـهـ فـقـلـتـ أـيـهـاـ الـوـزـيـرـ أـنـتـ الـذـيـ تـعـرـفـهـ
قـبـلـ قـدـيـماـ وـحـدـيـنـاـ لـاـخـتـيـارـ وـلـاستـخـدـامـ وـلـهـ مـنـكـ الـأـمـرـةـ التـدـيـعـةـ
وـالـنـسـبـةـ الـمـعـرـوـفـةـ قـالـ دـعـ هـذـاـ وـصـفـهـ لـىـ فـقـلـتـ هـنـالـكـ ذـكـاءـ
غـالـبـ وـذـهـنـ وـقـادـ وـمـنـسـعـ فـيـ قـوـلـ النـظـمـ وـالـنـثـرـ مـعـ الـكـتـابـةـ
الـبـارـعـةـ فـيـ الـحـسـابـ وـالـبـلـاغـةـ وـحـفـظـ أـيـامـ النـاسـ وـسـمـاعـ الـمـقـالـاتـ
وـتـبـصـرـ فـيـ الـآـرـاءـ وـالـدـيـانـاتـ وـتـصـرـفـ فـيـ كـلـ فـنـ اـمـاـ بـالـشـدـ المـوـهـمـ
وـاـمـاـ بـالـتـوـسـطـ الـمـفـهـومـ وـاـمـاـ بـالـسـنـاهـ الـمـنـعـمـ (١)ـ قـالـ فـعـلـىـ هـذـاـ
مـاـمـذـهـبـهـ قـلـتـ لـاـيـنـسـبـ إـلـىـ شـيـءـ وـلـاـيـعـرـفـ لـهـ حـالـ حـيـثـ اـنـهـ

(١) اـدـاـ كـانـتـ مـعـدـهـ صـفـهـ زـيـدـ بـنـ رـفـاءـ وـهـوـأـحـدـ حـوـاـنـ الصـفـاءـ بـلـ خـادـمـهـمـ كـاـ
ـيـجـيـئـ فـيـ قـيـيـةـ الـكـلـامـ مـاـبـالـكـ بـاـحـوـاـنـ الصـفـاءـ أـمـهـمـهـ . . لـاـحـرـمـ بـنـهـمـ كـاـنـوـاعـاـلـىـ
ـجـانـبـ عـظـيمـ مـنـ الـعـضـلـ وـالـعـلـمـ

تكلم في كل شئ وغليانه في كل باب ولا خلاف ما يدور من
بسطته ببيانه وسطوته بلسانه وقد أقام بالبصرة زمانا طويلا
وصادق بها جماعة لاصناف العلم وأنواع الصناعة منهم أبو
سليمان محمد بن مشعر البستي ويعرف بالمقدسي وأبو الحسن
علي هارون الزنجاني وأبو أحمد المهرجاني والموفي وغيرهم
وصحابهم وخدمهم وكانت هذه العصابة قد تألفت بالعشرة
وتصافت بالصدقة واجتهدت على القدس والطهارة والتصحية
فوضعوا بينهم مذهبًا زعموا أنهم قربوا به الطريق إلى الفوز
برضوان الله وذلك أنهم قالوا إن الشريعة قد دنست بالجهالات
واختلطت بالضلالات ولا سبيل إلى غسلها وتطهيرها إلا
بالمفلسفة لأنها حاوية للحكمة الاعتمادية والمصلحة الاجتماعية
وزعموا أنه متى انتظمت الفلسفة الاجتماعية اليونانية والشريعة
العربية فقد حصل البكال وصنفوا خمسين رسالة في جميع
أجزاء الفلسفة عليها وعملوها وأفردوا لها فهرسة وسموها رسائل
الأخوان الصدقا وكتموا فيها أسماءهم وبثوها في الوراقين وروهوا
للناس وخشوا هذه الرسائل بالكلمات الدينية والأمثال
الشرعية والمحروف المختلط والطرق الممزوجة قال الوزير فهل
رأيت هذه الرسائل قات قد رأيت جملة منها وهي مبنية
من كل فن بلا اشباع ولا كفاية وهي خرافات وكذبات
وتلفيقات وتزيقات وحملت عبءة منها إلى شيخنا أبي سليمان

(١) هو الذي اقتبس عمه أبو حيyan آشياء كثيرة في كتابه المعروف بالهابسات
مراجع هذا الكتاب تعلم حضل الرجل ومكالمة من العلم

ويظل كيف ويزول هلا ويذهب لوليت في الريح لأن هذه المواد عنها محسومة وبجلتها مشتملة على الخير وتفصيلها موصول على حين التقى قبل وهي متداولة بين متعلق بظاهر مكشوف وصحح بتأويل معروف وناصر باللغة الشائعة وحام بالحدل المبين وذابت بالعمل الصالح وضارب للمثل السائر وراجع إلى البرهان الواضح ومتفقه في الحلال والحرام ومستند إلى الأثر والخبر المشهورين بين أهل الملة وراجع إلى اتفاق الأمة ليس فيها حديث المجم في تأثيرات الكواكب وحركات الأفلال ولا حديث صاحب الطبيعة الناظر في آثارها وما يتعلق بالحرارة والبرودة والرطوبة والجفافة وما القاءع وما المنفعل منها وكيف تمازجها وتنافرها ولا فيها حديث المهندس الباحث عن مقادير الأشياء ولوازمهما ولا حديث المنطق الباحث عن هرائب الأقوال ومناسب الأسماء والحرروف والأفعال قال فعلى هذا كيف يسوغ لأخوان الصنفان ينصبوا من تلقائهما أنفسهم دعوة تجمع حقائق الفلسفة في طريق الشريعة على أن وراء هذه الطوائف بجماعة أيضا لهم مأخذ من هذه الأغراض كصاحب العزيمة وصاحب الكيمياء وصاحب الطاسيم وعاشر الرؤيا ومدعي السحر ومستعمل الوهم فقل ولو كانت هذه جائزة لكان الله تعالى ينبه عليها وكان صاحب الشريعة يقوم شريعته بها ويكملها باستعمالها

وبتلافى نقصها بهذه الزيادة التي تجدها في غيرها أو يحيط
المتكلسين على اياضها بها يتقدم اليهم باتمامها ويفرض عليهم
القيام بكل ما يذب عنها حسب طاقتهم فيها ولم يفعل ذلك بنفسه
ولا وکله الى غيرة من خلقائه والقائمين بدينه بل نهى عن
الخوض في هذه الاشياء وكرته الى الناس ذكرها وتوعدهم
عليها وقال من أئن عرفاً أو كاهناً أو منهما يطلب غيب الله منه
فقد طرب الله ومن حارب الله حرب ومن غالبه غلب وحتى
قال لو ان الله جبس عن الناس القطر سبع سنتين ثم أرسله
لاصبحت طائفة كافرين يقولون مطرنا بنو الجدح وهذا كثري
والجدح الدبران ثم قال ولقد اختلفت الامة ضرباً من
الاختلاف في الاصول والفروع وتنازعوا فيما فتنوا من التنازع
في الواضح والمشكل من الاحكام والحلال والحرام والتفسير
والتأويل والعيان والخبر والعادة والصلاح فما فزعوا في شيءٍ
من ذلك الى منجم ولا طبيب ولا منطق ولا هندسى ولا موسیقار
ولا صاحب عزيمة وشعبنة وسحر وكيمياء لأن الله تعالى تم
الدين بنبيه صلى الله عليه وسلم ولم يحوجه بعد البيان الوارد
بالوحى الى بيان موضوع بالرأى وقال وكما لم نجد هذه
الامة تفزع الى أصحاب الفلسفة في شيءٍ من أمورها فكذلك
ما وجدنا أمة موسى صلى الله عليه وسلم وهي اليهود تفزع
إلى الفلسفة في شيءٍ من دينها وكذلك أمة عيسى صلى الله

عابره وسلم وهي النصارى وكذلك الجوس قال وما يزيدك
وضوحا ان الاية اختلفت في آرائهم ومذاهبها ومقالاتهم فصارت
أصنافا فيها وفرق كالمترفة والمرجئة والشيعة والسنوية
والخوارج فما فزعت طائفه من هذه الطوائف الى الفلسفة
ولا حققت مقالتها بشواهدهم وشماداتهم وكذلك الفقهاء
الذين اختلفوا في الاحكام من الحلال والحرام منذ ايام الصدر
الاول الى يومنا هذالم نجد لهم تظاهروا بالفلسفة واستنصروه
وقال وأين الان الدين من الفلسفة وأين الشيء المأخوذ بالوحى
النازل من الشيء المأخوذ برأى الزائل فان أدلو بالعقل فالعقل
موهبة الله جل وعز ل بكل عبد ولكن يقدرو ما يدرك به ما يعلوه
كما لا يحيى عليه ما يعلوه وليس كذلك الوحى فانه على نوره المتشير
وبيانه المتيسر قال ولو كان العقل يكتفى به لم يكن للوحى
فائدة ولا غباء على ان منازل الناس متفاوتة في العقل
انصي باوهم مختلفة فيه فلذلك نستغنى عن الوحى بالعقل كما
كيف نصنع وايس العقل بأسره ل واحد منها وانما بجميع الناس
فإن قال قائل بالعنق وبالجهل كل عاقل موكل الى قدر عقوله
وليس عليه ان يستفيد الزبادة من غبيته لانه مكتفى به وغير
مطلوب بما زاد عليه قيل له كفالة عارا في هذا الرأى انه
ليس لك فيه موافق ولا عليه مطابق ولو استقل انسان واحد
بعقوله في جميع حالاته في دينه ودنياه لا يستقل أيضا بقوته

فـ جـيـع حـاجـاتـه فـ دـيـنـه وـ دـيـنـاه وـ لـكـان وـ حـدـه يـقـيـع
الـصـنـاعـاتـ وـ الـمـعـارـفـ وـ كـانـ لـاـيـخـتـاجـ إـلـىـ أـحـدـ مـنـ نـوـعـهـ وـ جـنـسـهـ
وـ هـذـاـ قـوـلـ مـرـذـولـ وـ رـأـيـ مـخـذـولـ قـالـ النـجـارـيـ فـقـدـ اـخـتـلـفـ
أـيـضـاـ درـجـاتـ النـبـوـةـ بـالـوـحـيـ وـاـذـ سـاغـ هـذـاـ اـخـتـلـافـ بـالـوـحـيـ وـ لمـ
يـكـنـ ذـلـكـ ذـلـكـ مـلـاـ لـهـ سـاغـ أـيـضـاـ فـيـ الـعـقـلـ فـقـالـ يـاهـذـاـ اـخـتـلـافـ
درـجـاتـ أـصـحـابـ الـوـحـيـ لـمـ يـخـرـجـهـمـ عـنـ الثـقـةـ وـ الـطـمـائـنـيـةـ بـعـنـ
اصـطـفـاهـمـ بـالـوـحـيـ وـ خـصـهـمـ بـالـمـنـاجـةـ وـاجـتـبـاهـمـ لـلـرـسـالـةـ وـ هـذـهـ
الـثـقـةـ وـ الـطـمـائـنـيـةـ مـفـتوـدـتـاـنـ فـ النـاظـرـيـنـ بـالـعـتـولـ الـخـتـلـفـ لـاـنـهـمـ
عـلـىـ بـعـدـ مـنـ الثـقـةـ وـ الـطـمـائـنـيـةـ إـلـىـ الشـيـءـ الـقـلـيلـ وـ عـوـارـهـذـاـ
الـكـلـامـ ظـاهـرـ وـ خـطـلـ هـذـاـ المـتـكـلـمـ بـيـنـ قـالـ الـوـزـيرـ فـيـ مـعـ شـيـأـ
مـنـ هـذـاـ الـمـقـدـسـيـ قـلـتـ بـلـيـ قـدـ أـلـقـيـتـ إـلـيـهـ هـذـاـ وـ مـاـ أـشـبـهـهـ
بـالـزـيـادـةـ وـ الـنـقـصـانـ وـ بـالـنـقـدـيـعـ وـ الـتـأـخـيرـ فـ أـوـقـاتـ كـثـيـرـةـ بـحـضـرـةـ
الـوـرـاقـيـنـ يـيـابـ الطـاقـ فـسـكـتـ وـ مـاـ رـأـيـ أـعـلـاـ لـلـجـوابـ لـكـنـ
الـحـرـيرـيـ غـلـامـ اـبـنـ طـرـارـةـ هـيـجـهـ يـوـمـاـ فـ الـوـرـاقـيـنـ بـعـدـ هـذـاـ
الـكـلـامـ فـاـسـفـعـ فـقـالـ النـبـيـعـةـ طـبـ الـمـرـضـيـ وـ الـفـلـاسـفـةـ طـبـ
الـاـصـحـاءـ وـ الـاـنـيـاءـ يـطـبـونـ لـلـمـرـضـيـ حـتـىـ لـاـيـتـرـاـيدـ مـرـضـهـمـ وـ حـتـىـ
يـزـوـلـ الـمـرـضـ بـالـعـافـيـةـ فـقـطـ وـأـمـاـ الـفـلـاسـفـةـ فـاـنـهـمـ يـحـفـظـونـ الصـحـةـ
عـلـىـ أـصـحـابـهـ حـتـىـ لـاـيـعـتـرـيـمـ مـرـضـ أـصـلـاـ فـيـنـ مـدـبـ الـمـرـيـضـ
وـ بـيـنـ مـدـبـ الـصـحـيـحـ فـرـقـ ظـاهـرـ وـأـمـرـ مـكـشـفـ لـاـنـ غـاـيـةـ تـدـبـirـ
الـمـرـيـضـ اـنـ يـنـتـقـلـ بـهـ إـلـىـ الصـحـيـةـ هـذـاـ اـذـاـ كـانـ الدـوـاءـ نـاجـعـاـ

والطبع قابلاً والطيب ناصحاً وغاية تدبير الصحيح أن يحفظ الصحة
وإذا حفظ الصحة فقد أفاده كسب الفضائل وفرغه لها وعرضه
لأقتنائها وصاحب هذا الحال فائز بالسعادة العظمى وقد صار
مستحفاً للحياة الالهية والحياة الالهية هي الخلود والديعومة
وان كسب من يبرئ من المرض بطب صاحبه الفضائل أيضاً
فليست تلك الفضائل من جنس هذه الفضائل لأن أحديها
تقليدية والأخرى برهانية وهذه مقطنة وهذه مسقنة وهذه
روحانية وهذه جسمانية وهذه دهرية وهذه زمانية . قال المؤلف
ثم إن أبا حيان ذكر تمام المناظرة بين ما فاطال فتركه اذليس
ذلك من شرط هذا التأليف والله الموفق للصواب (انتهى)

وقد رأيت في كتاب جلاء العينين في محاكمة الأجداد تأليف
السيد نهان خير الدين الشهير بابن الألوسي البغدادي المطبوع
بيولاق في سنة ١٣٩٨ هجريه كلاماً على هذه الرسائل منقولاً
من كشف الظنون ومن شرح عقيدة السفاريني وهو هو بالحرف
الواحد : هي أصل مذهب القرامطة وربما نسبوها إلى جعفر
الصادق رضي الله تعالى عنه ترويجاً وقد صنفت بعد المائة
الثالثة في دولة بنى بويه املاها أبو سليمان محمد بن نصر البستي
المعروف بالملقبى وأبو الحسن علي بن هرون الزنجاني وأبو
أحمد النهرجوي والعرف زيد بن رفاعه كلهم حكماء اجتمعوا
وصنفووا هذه الرسائل على طريق الفلسفة الخارجى عن مسلك

الشرعية المطهرة وفي فتاوى الشيخ ابن حجر مانعه نسبها كثیر
إلى جعفر الصادق وهو باطل وإنما الصواب أن مؤلفها مسلمة
ابن قاسم الاندلسي (١) كان جاماً لعلوم الحكمة من الالهيات
والطبيعتيات والهندسة والتحريم وعلوم الكيمياء وغيرها واليه
انتهى علم الحكمة بالأندلس وعنه أخذ حكماؤها وتوفي سنة
ثلاث وخمسين وثمانمائة وهم ذكره ابن بشكوال وكتابه فيه
أشياء حكمية وفلسفية وشرعية وهم شدد النكير عليه ابن
تيمية لكنه يفرط في كلامه فلا يعتبر بجمعه ما يقوله أهـ قال
صاحب جلاء العينين فقد ذكره وأنصف وأقول إن طالعت
كثيراً من الرسائل المذكورة فرأيتها كما أشار الشيخ ابن تيمية
وانها مشوبة بالتصوف المشوب بفلسفه المتفاسفين والابحاث
التي تبعها اتباع المتشرعين ولربما يفوح منها ريح المتشددين
فإن أردت كمال الوقوف عليها فارجع إليها وإنعم ما قبل
رسائل أخوان الصفاه كثيرة * ولكن أخوان الصفاه قليل

انهـى كلام صاحب جلاء العينين

فقد صدر الألوهي كلامه عن هذه الرسائل بأنها أصل مذهب
القرامطة وأقول إن من اطلع عليها وخصوصاً الجزء الرابع
منها ونظر في خطط المقريري وسفينة الراغب وكتاب

(١) ذلك ليس بصواب وستعلم الحقيقة فيما سأورده عليك من المعيار الصادق
والقول اليقين (٢) يذكر في هذا البيت بقول الحماسي
اوائلاً أخوان الصفا رزتهم هـ وما الکف الا اصبع ثم اصبع

اصطلاحات العلوم و دائرة المعارف و غير ذلك من كتب علماء المشرقيات الذين تكلموا على الاسماعيلية الذين هم القرامطة رأى ما يتحقق له هذا القول لكن العبارة في هذه الكتب وافية صريحة وهي في أخوان الصفاء دقيقة لا يكاد يدركها إلا من ذنبه إليها أونبه عليها فتلا الرسائل على بصرة و بما يدل ذلك على ذلك و يؤكده ذلك صحة هذا النظر انى رأيت في الجزء الخامس من جرزال آسيا (Journal Asiatique) الصادر في يناير سنة ١٨٥٥ المحفوظ بالكتبة الخديوية فصلاً بهذه ترجمة عنوانه (بحث جديد على الاسماعيلية أو الباطنية بالشام المعروفي بالحساشين ١) وفي علاقاتهم على الخصوص مع ممالك الفرنج بالشرق) وقد قال صاحب هذا الفصل المقيد في عرض كلامه مانعريمه

(ان سنان بن سليمان الملقب برشيد الدين هو من أجل وأنفع رؤساء الاسماعيلية قد خدم في آل موت المقدمين الذين كانوا قبله وزاول علوم الفلسفة وأطال نظره في كتب الجدل والخلاف وأكب على مطالعة رسائل أخوان الصفاء)

(١) وردت هذه الكلمة في الكتب الإسلامية المعددة المعتبرة مثل ابن الأثير وعرّ عنها صاحب كتاب الروضتين بالحنفية واحدها حشيشي ولما أراد الامر بفتح نقلها إلى لغتهم اختار ولهذه الألة ولي فقالوا Assassins (أساس أو أساس) ولما شاعت عندهم اختلافوا في بيان انتقامتها على أقوال أشهرها أنها مأخوذة من كلمة حشيش وهو الأصح لأن اللفظ العربي يؤيد هذه الانتقام وقد دخلت هذه المفظة في لغاتهم أيام الحروب الصليبية ورسمها كتبتهم ومؤلفوهم

فإن تخصيص هذه الرسائل بالذكر والنص عليها دون غيرها يدل صراحة على أن هذا الرئيس إنما كان يهم بطالعه أو بهم براجعتها لكي يقتبس منها تعاليمه ويستمد منها ما يؤيد سلطته في عشرته وعلى ذلك يكون مؤلفوها من نحوا فهو الاسماعيلية

بكتفيات شئ وصور متعددة مدتها طولية إلى أنها منحوتة من اسم حسن بن الصباح الذي كان أول مقدم عليهم في بلاد فارس ثم عرفوا خطأ ذلك وان قواعد اللغة العربية لا تساعد على مثل هذا النحت وذهب توماس هيد إلى أنها مشتقة من فعل حس فله عربي ومن معانيه القتل ولذلك كانت الكلمة Assassins تدل إلى أن عند الأفرنج على القاتلين أي الذين يرتكبون جنائية القتل عمداً مع سبق الاصرار ووافقه على ذلك المؤرخ الكاتب رماراف سيرة صلاح الدين وأغاد عاهم إلى التضارب في الآراء عدم ابتداء الكلمة الأفرنكية بحرف H الذي يقابل الحاء والهاء في العربية ولكنهم لورجعوا إلى كتبهم القدية التي ألفت في أيام الحروب الصليبية لرأوه أمر سومة هكذا Hassassins ولذلك كان جمهور الباحثين المحققين على أن الكلمة مشتقة من لفظة حشيش لأن شيخ الجبل (هذا هو اسم الرئيس الأكبر عندهم ويسمي بالأفرنكية Le vieux de la montagne وفه تسامع) كان يدعى الفداوية الذين يرى فيهم الاستعداد لانتقاماً ضد عشيرته ثم يأمر بمعاطلتهم الحشيشة حتى يفقدوا الحواس ويرى لهم حينئذ نعيم الجنة في جهنم أعدت لذلك ثم يأمر بإعادتهم ومتى زالت تأثير الحشيشة كان الواحد منهم يعتقد أنه ذاق العنة النعيم فعلاً وشاهد الفردوس الموعود به عياناً فيفقد حياته إلى رئاسته انقياداً لاعمى ويسعى في تنفيذ جميع أوامر رغبة في الرجوع إلى النعيم المقيم فلا بد عاًذا القبوا بالخشاشين وأقصد هؤلاء الصليبيون فعلوها حساسين ثم أسسين (Assassins) فإن السنين والشرين يكتبون توأدهما في النقل من اللغات إلى بعضها بل في اللغة الواحدة ولا يعتقد يقول من ذهب من الأفرنج إلى أن لفظة أسسين عندهم محرفة عن عساسين جمع عساس بمعنى حارس وإنهم افاسدوا بذلك من ادعائهم بحراسة البلاد من السرقات

وذهروا

وذهبوا مذهبهم وقالوا بعقالاتهم وقد ذكر صاحب كشف الظنون (بعد ان أورد أسماءهم التي صررت عليهم في رسالة التوحيد) أنهم كاهم حكماء اجتمعوا وصنفوا احدى وخمسين رسالة ولم يزد على هذا وقد اعات الجهمي والجهيد في تطلب ترجمتهم ومعرفة اخبارهم وشأنهم والوقوف على سيرتهم ونظرت كثيرا في كتب التواریخ والطبقات فلم يسعفي القدر بيلوغ الوطر ولكنني أقول ان إطناب أبي حیان في مدح زید بن رفاعة كمارأيته فيما تقدم بذلك دلالة ضئيلة على فائق فضلهم وواسع اطلاعهم وقد ساعدتني المقادير أثناء البحث الطويل والمراجعة المتواترة فرأيت صاحب كشف الظنون يقول ان لابي الحسن العوی وهو من أصحاب اخوان الصفا رسالة في (أقسام الموجودات وتفسيرها) قال وهي لطيفة ذكرها الشهير زوری في تاريخ الحکماء

وعلى ذكر مؤلفي هذه الرسائل نسوق الحديث الى بناء غريب وموضوع تحار فيه الآباء

وذلك ان هذا الكتاب قد تم طبعه كما يبلاد الهمد في هذه الايام ولكن بالعجب وبالغرابة فقد ورد فيه اسم مؤلفه فهل يتصور القارئ صحة ذلك مع علمه باشتغال العلماء بلا طائل من زمان طويلا ل الوقوف على معرفة واضعي هذه الرسائل وليس بغريب أن يستولى الذهول على قارئ هذه السطور

أومن يطلع على **الكتاب** المذكور فقد قيل في آخره أن المؤلف هو رجل يدعى أَحْمَدْ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ (ولَا أَرَى أَنْ هَذَا الاسم الا مِرَادُه لِهِ) بْنُ بَيْهَ وَالْأَغْرِبُ مِنْ هَذَا وَذَلِكَ قَوْلُهُ
بأن الرجل مترجم في كتاب اسمه عيون الأخبار لمن يدعى ادريس
عماد الدين مع أن هـذا الكتاب أثر لاعين وليس له معنى في
الوجود فاني لما رأيت ذلك أخذت العجب مني ما أخذته فشرعت
أتحرى الامر لا كون على بيته وبصيرة من هذا المشـكل الذى
ليس له في بابه مثلـيل وقد تتحققـت بأن هـذه العبارات إنما هي
تلـفـيق ومحض الخـلاقـ وـذلك لأنـى كـلـدت مـشـقةـ غـنـظـيـةـ فـيـ الـبـحـثـ
عـنـ أـمـرـ هـذـاـ الـكـتابـ المـزـعـومـ وـالـرـجـلـ المـوـهـومـ وـكـلـ ماـيـةـ عـلـقـ بـهـ
مـاـ هوـ مـدـقـونـ زـورـاـ وـبـهـتـانـاـ بـآـخـرـ تـلـكـ الطـبـعـةـ وـلـامـ أـعـذـرـ عـلـىـ
نـىـ وـدـاخـلـتـنـىـ الرـبـيـةـ وـاـخـتـلـفـتـ عـنـدـىـ الـطـنـونـ كـاـشـفـتـ بـهـ هـذـاـ
الـأـمـرـ أـحـدـ الـعـارـفـينـ فـقـالـ لـىـ أـنـ الـحـقـيـقـةـ عـلـىـ خـلـافـ مـاـوـرـدـ
بـهـ هـذـهـ الطـبـعـةـ وـانـ أـصـحـابـ الـمـطـبـعـةـ اـنـاـ اـضـطـرـواـ لـاـخـنـلـاقـ مـثـلـ
هـذـهـ الـأـكـاذـبـ الـتـيـ مـاـئـزـلـ اللـهـ بـهـاـ مـنـ سـلـطـانـ لـيـتـكـرواـ
طـبـعـ الـكـتابـ وـبـيـعـهـ فـيـ بـلـادـ الـهـنـدـ فـاـنـ الـقـوـانـيـنـ هـذـاـ تـحـفـظـ
لـلـمـؤـلـفـينـ وـلـوـرـثـتـمـ مـنـ بـعـدـهـمـ حـقـوقـ الـطـبـعـ كـاـهـوـ الشـائـنـ فـيـ
بـلـادـ اوـرـوـبـاـ فـلـمـ شـرـعـ اـصـحـابـ هـذـهـ الـمـطـبـعـةـ فـيـ نـسـرـ الرـسـائلـ
الـتـيـ نـحـنـ بـصـدـدـ الـكـلامـ عـلـيـهـاـ أـرـادـواـ أـنـ يـخـتـصـواـ بـرـجـهاـ دـوـنـ
سـوـاهـمـ وـيـقـضـلـوـ بـاـبـ الـمـزاـحةـ عـلـىـ مـنـ عـدـاهـمـ بـفـأـواـ بـرـجـلـ

وَعَالَمٌ

وقالوا انه من ذرية المؤلف وأخذوا منه رخصة تحوّلهم
ووحدهم طبع الكتاب ونقدوه في نظير ذلك ما طابت به نفسه
وبهذا انتفع الرجل وانتفع أصحاب المطبعة بنوال الاحتكار
فهذا هو السبب في التلبس والتدايس

وأما الطبعة التي أخذت فيها مطبعة الأداب في العام الماضي
ولم يشرغ منها إلى اليوم سوى جزء واحد مع طول انتظار الناس
لباقي الأجزاء يوماً في يوماً فهى خالية من التوبيخات في من ألف
ومن خلف كما جاء في طبعة الهند وغاية ما يقال فيها أن حضرة
محرر الأداب نقل في المقدمة (١) التي كتبها في صدر هذا
الكتاب عبارة قال إنها الوزير الققطني ومن مقتضاهما أن رسائل
أخوان الصفاء من تأليف المحبريطي وأقول إن هذا مناف
للحقيقة مخالف للصواب لأن الققطني لم يشر إلى مثل هذا
فضلاً عن النص عليه في كتاب (ترجم الحكماء) وهو بالكتبة
الخديوية لمن يريد من الباحثين والمعتقدين الذين يعنفهم هذا

(١) وقد لخص فهراسه التوحيدى ولم يشر إلى أنه قلها من مصدرها المدى هو
ترجم الحكماء، بل فعل عبارة هذا الكتاب كما فعل على بقى مهمنى وروصه سنة
١٢٩٤ وهي «ولم أزل شديداً بالبحث والتطلب لما كرم صاحبها حتى وفدت على
كلام لا يحيى الح» أدلاً يقدر ان يقول انه عثر على كلام التوحيدى الاق
ترجم الحكماء، أو في روصه المدارس التي نقلت منه ولا يقدر ان يقول انه موجود
في كتاب مختصر الدول لابن حكمى الذى قال عنه انه أورده جواباً في حيائى بالايحصار
فإن هذا الكتاب غير متيسراً إلا أن

الاخر ثم ان هذه الرسائل ليست للمجريطي كاستراه بعد هذا
نعم ان حضرة الشيخ قال في آخر جلته وقد علت أن رسائل
اخوان الصفا التي ألفها المجريطي هي غير هذه . وذلك عقیب
قوله « وبعد ان شاع اسم (١) هذه الرسائل بالاندلس
وتطاعت لها علماء الغرب ألف أبو محمد مسلمة المجريطي القرطبي
رسائل على مثالها وكتبه اسمه فيها الخ » وهو قول نطالبه عليه
بالدليل ولا نأخذ منه قضية مسلمة فان مثل هذا مما يهم
المؤرخين نقله والمؤرخون لما ذكروا أن تلميذ المجريطي هو أول
من أدخل الرسائل الى الاندلس ما تكلموا في شيء من هذا القبيل
ومما اشاروا الى هذا المعنى أصلًا مع أن عبارتهم تدل على عنايتهم
بامر هذا الكتاب

وقد قال محرر الاداب في مقدمته أيضًا مانصه «وفي كتاب
المقابلات أن زيد بن رفاعة وبجاءة من بكار فلاسفة الاسلام
كانوا يجتمعون في منزل أبي سليمان النهرجوري وكان شيخهم
وان لم يحضر شهورهم وكانوا اذا اجتمعوا معهم أحجبي التزموا الكتابيات
والرموز والاشارات قال واعمل كيفية اجتماعاتهم هذه هي التي
أرابت صدام الدولة حتى أوجس من زيد بن رفاعة وهو شيخه
خيفه » انتهى وهو قول يؤيد أنهم من الاسماعيلية
واعلم انى قد راجعت ترجمة الحكمي أبي القاسم مسلمة بن أحمد

(١) الا ان شیوع الاسم لا يدل على شیوع المسنی عنده

ابن عمر بن وضاع المرحومي المعروف بالجحريطي في كثير من المكتب والتواريخ فهارأيت شيئاً يدل على أنه وضع رسائل أخوان الصفا أو كتاباً على نعطها فقد ذكره جم غفير من العلماء ولم يقل أحد في سيرته قوله ينطبق على هذا الرأي وأقوى دليل أورده مكتبة فيابه عما سواه أن أبو الحكيم الكرمانى هو أول من جلب إلى الاندلس الرسائل المعروفة بأخوan الصفا كما علّمت ذلك مما سبق بيانه في أول هذا الفصل والظاهر أن الذي أوهـم بعض القوم أن هذه الرسائل للمجريطي قوله في كتابه الذي سماه رتبة الحكـيم في علم الكـيمـاء «وقد قدمنا من التـالـيف في العلوم الـرـياـضـيـة والـاسـرـارـالـفـلـسـفـيـة رسـائـلـاستـوعـبـنـاـهاـ فيها استيعابا لم يتقدمـناـ فيها أحـمدـ منـ أـهـلـ عـصـرـنـاـ أـلـبـقـةـ وقدـ شـاعـتـ هـذـهـ الرـسـائـلـ فـيـهمـ وـظـهـرـتـ الـيـهـمـ فـتـنـافـسـواـ فـيـ النـظـرـ إـلـيـهاـ وـخـضـواـ أـهـلـ زـمـانـهـ عـلـيـهاـ وـلـايـعـلمـ مـنـ أـلـفـ وـلـأـئـنـ أـلـفـ غـيرـالـحـذاـقـ مـنـهـمـ لـمـ دـأـبـواـ عـلـىـ مـطـالـعـتـهـاـ لـاـسـتـخـانـهـمـ إـيـاعـاـ وـاسـتـعـذـاـبـهـمـ لـاـفـاظـهـاـ عـلـمـواـ أـنـهـاـ مـنـ تـأـلـيفـ زـمـانـهـمـ وـعـصـرـهـمـ الـذـىـ هـمـ فـيـهـ وـلـاـ يـعـلـمـونـ مـنـ أـلـفـهـاـ وـكـلـ ذـلـكـ مـنـ تـلـكـ التـالـيفـ بـبـسـطـ المـرـسـومـ» انتهى

فالظاهر أنهم لما اطلعوا عليه قالوا إن الرسائل التي يذكرها إنما هي المعروفة برسائل أخوان الصفا وهو وهم فإنه يقول انه استوعب فيها العلوم الرياضية والاسرار الفلسفية استيعابا لم

يتقدمه فيه أحد من أهل عصره وليس رسائل أخوان الصفاء كذلك كما علمت وتعلم أن شاء الله وأيضاً قوله إن هذه الرسائل شاعت بين أهل عصره وظهرت اليهم فتنافسوا فيها وحضروا أهل زمانهم عليها وإن الخذاق دأبوا على مطالعتها وعلموا أنهم من تأليف زمانهم يؤيد ما قلناه من وهم القوم فإنه يقال إذا كانت هذه الرسائل التي يقول بشیوعها بين أهل عصره هي رسائل أخوان الصفاء وقد كان الرجل الاندلسي فأى معنى بعد انتول المؤرخين بأن الكرماني أول من أدخل رسائل أخوان الصفاء إلى بلاد الاندلس حاملاً لها من المشرق إلا أن يقال إن هذا الشیوع كان بالشرق ودونه خرت القناد

وقد قال المجريطي أيضاً وكل ذلك من تلك التأليف مبسوط المرسوم كأنه أراد أن يؤكد ما قاله قبيل هذا من أنه استوعب في هذه الرسائل العلوم الرياضية والاسرار الفلسفية استيعاباً لم يتقدمه فيه أحد مع أن ذلك مختلف لما زراه في الكتاب المعروف برسائل أخوان الصفاء المتداول بيننا الآن وذلك لأن من أجيال جواد المناظر في هذه الرسائل وجدوها يصدق عليها ما قاله القسطنطيني من أنها مشوّقات غير مستقصاة وكانتها للتبيه والايماء وينطبق عليها ما قاله أبو حيان التوحيدي من أنها مبشرة من كل فن بلا اشباع ولا ~~ك~~نهاية وقادم من موافقتها لما قصده أصحابها إذ قالوا في موضع

«وَإِلَمْ يَا أَخِي أَيْدِلُ اللَّهُ أَنْهَا نَذْكُر فِي كُلِّ عِلْمٍ شَبِيهِ الْمُقْدَمَةِ وَالْمَدْخُلُ إِلَى مَا فِيهِ لِيَكُونَ تَحْرِيقًا لِأَخْوَانَنَا عَلَى التَّفَيُّزِ فِيهِ وَالشُّوْقِ إِلَيْهِ لِأَنَّ بِالشُّوْقِ إِلَى شَيْءٍ يَكُونُ الْحَرْصُ عَلَى الْاطْلَاعِ عَلَيْهِ»

وَقَالُوا فِي مَوْضِعٍ آخَرَ

«إِلَمْ يَا أَخِي أَنَا نَوْرٌ مِّنَ الْمَلُومِ فِي كِتَابِنَا وَرَسَائِلِنَا مَا يَكُونُ تَذْكِيَّةً لِلْعَقُولِ وَتَنْبِيَّهَا لِلنُّفُوسِ فَأَخْذَنَا مِنْ كُلِّ عِلْمٍ بِقَدْرِ مَا اتَّسَعَ لِلْإِمْكَانِ وَأَوْجَبَهُ الزَّمَانُ وَقَدْ أَجْتَمَعَ دُنْيَا أَنَّ يَكُونُ ذَلِكَ مِنْ أَحْسَنِ مَا قَدَرْنَا عَلَيْهِ وَوَصَّلْنَا إِلَيْهِ وَلَذَلِكَ وَضْعُنَاهُ وَأَبْتَهَنَا وَأَوْرَدْنَاهُ لِأَخْوَانَنَا أَيْدِهِمُ اللَّهُ وَإِيَّانَا وَرَضِينَا لَهُمْ مَا رَضِينَا لِأَنفُسِنَا إِذْ كُنَّا كُلَّنَا رُوْحًا وَاحِدَةً وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَكْمُلُ الْمُؤْمِنُ إِيمَانَهُ حَتَّى يَرْضَى لِأَخِيهِ مَا يَرْضَاهُ لِنَفْسِهِ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِذْنَنِي يَسْتَغْفِرُونَ الْقَوْلَ فَيَتَبَعَّوْنَ أَحْسَنَهُ الْخَيْر»

فَهَذِهِ الاقْوَالُ كَاهَا تَنَاقُضًا مَا صَرَحَ بِهِ الْجَهْرِيُّطِيُّ مِنْ تَنَاقُضٍ كَلِيلٍ وَحِينَئِذٍ لَا يَصْحُ القَوْلُ بِأَنَّ الْكِتَابَ الَّذِي يَشَيرُ إِلَيْهِ هُوَ رَسَائِلُ أَخْوَانِ الصَّفَاءِ الَّذِي بَيْنَ أَيْدِيهِنَا الْآَنَ وَغَايَةَ مَا أَرَاهُ فِي هَذَا الشَّأنِ أَنَّ لَهُمْ هَذَا الْحَكْمَيْمَ كَلَيْباً آخَرَ أَوْ كَتَبًا مُتَعَدِّدَةً لَمْ يَضْعِفْ أَعْمَاهُ عَلَيْهَا فَلَمَّا رَأَى النَّاسَ عِبَارَتَهُ فِي رِتَبَةِ الْحَكَمِيْمِ وَكَانُوا يَكْثُرُونَ عَلَى مَوْلَفِ رَسَائِلِ أَخْوَانِ الصَّفَاءِ بَغَيْرِ جَدْوِيٍّ نَظَرُوا أَنَّهُمْ أَدْرَكُوا الْإِطْلَبَةَ

وأصابوا الغرض فنسبوا له هذه الرسائل من غير مانع ولا تدبر
وهذا نذكر أمرا آخر لا يخلو من الغرابة وهو أن المجريطي لم
يذكر في عبارته التي أوردها قبيل هذا أمراء الكتب التي
أطرب في مدحها والتنييه عليها فليست شعرى ما هو الباعت الذي
دعاه في أول الأمر إلى كتم امهه عن مصنفات جليلة ناقت
إليها نفوس أهل عصره وشغفوا بطالعتها ثم ما هو الداعي الذي
جعله يصرح أخيرا في كتابه (رتبة الحكيم) بأنه هو الذي صنف
تلك الكتب

ولعل هذا التصریح من المجريطي هو الذي جل صاحب كشف
الظنون على القول بوجود كتاب آخر اسمه رسائل أخوان الصناء
لهذا الحكيم وأنه صنفه على مثال الرسائل المعروفة المشهورة
بهذا الاسم وإذا اعتبرنا هذا القول بعزيزان البحث والاعتبار وصلنا
إلى ملاحظة اطيفة وذلك أن هذا الحكيم توفي سنة ٣٩٥ كما قاله
حاجى خليفة ولاشك أن هذه الرسائل كانت موجودة في سنة ٣٧٣
كما يتضح من كلام أبي حيان ومن ذلك يستنبط أن أصحاب
الرسائل الشرقية المتداولة الآن كانوا معاصرين للمجريطي
وان وقت تأليف رسائلهم يقارب الوقت الذي ألف فيه هو
رسائله على هذا النط (لان صاحب الكشف قال ان رسائله غير
رسائل أخوان الصناء وإنما على غلطها) ولعل المجريطي صنف
رسائل ولم يضع لها إسمها كما كتم امهه فيها وهذا كان سبباً لتسهيله

بعضهم لها حين رأها برسائل اخوان الصفاء تشبيها لها برسائل
المشرق لأن الاتفاق في التسمية أيضا فوق الاتفاق في النط وكم
الاسم من الامور المستبعدة بل المعدنة

و قبل ان أختتم المقال في هذا المجال أنبئ القارئ الشيء الى رسالة في هذا الكتاب رجاء مطالعتها واقتنطاف غراراتها و تلك هي الرسالة الواحدة والعشرون من الكتاب أو الثامنة من القسم الثاني من الطبيعيات المعروفة برسالة الحيوانات (وقد طبعها العلامة دبترى باور وبالى حدتها) فقد احتوت على شرحبيل المرافعة والمدافعة والمنازعة بين الحيوان والانسان وذلك على شكل بحث ومنوال غريب فزعموا أن جميع الحيوانات اتحدت كلاتها على اقامة الدعوى على الانسان ومطالبتة بالرفق بهما والعدول عن ظلمها الى العدل فيها وأن كل فريق من الحيوانات أخذ يرتقي منبر الخطابة ويتفنن في بيان اعتساف الانسان ويناضل عن حقوقه بذلت جهود وقوة برهان ينجعل أمامهم ماقس وسبحان فيه قوم كل فريق من بني آدم ويدحض حجة الحيوانات ويعمل أعضاء المحكمة بشرفه على سائر المخلوقات ويدويم الحال هكذا بين أخذ ورد ودفاع وزناع وجداول وخصام وهم لم يخرجوا عن قوانين الماناظرة ولم يدخلوا في طريق المكابرة بل كل يوردن الشواهد القواطع والتجييج الدوامغ ما يؤيد قوله ويزكي فعله ويجعل الحق في جانبه والباطل من طريق صاحبه الى أن تحكم المحكمة باقصال باب المرافعة وأنها ستنتظر في حسم هذه الواقعة وهنالك تنتهي الرسالة بعد أن ينص فيها على أن الحكم هو المقصود من وضع الكتاب وأنه ينبغي على الطلاب أن يدرسوها جميع الفصول والابواب لينكشف لهم الخراب وينجلي أمامهم الجواب ويفوزوا بحسن العقبى وخير المآب والله أعلم

هذا ما كتبه حضرة الفاضل الهاشمي محمود أفندي أنس مترجم طبع الرسالة

(بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ)

الحمد لله الذي وسع علمه كل الاشياء والصلة والسلام على سيدنا
محمد وآلـه وصحبه الاصفياء * (وبعد) * فان خير عمل يشتغل
به العاقل أعوده على قومه بالنفع وخير منه ماجمع مع هذا
الابانة بما بلغـه غابرهم من مزايا الفضل وان هذه الرسالة
التي أبرزـتـها فطرة زكية وفكرة ذكية هي خير العلين فقد
أودعـها مؤلفـها الفاضل من الحقائق الثابتـة ما ينـجـليـ بهـ ماـ يـلـغـهـ
علمـاءـ الـاسـلامـ السـابـقـونـ منـ الـقـدـمـ الرـاسـخـ وـالـكـعبـ العـالـىـ
وـالـبـاعـ الطـائـلـ فـيـ أـنـوـاعـ الـعـلـومـ وـأـصـنـافـ الـفـنـونـ وـمـاـ كـانـواـ
يـبـذـلـونـهـ مـنـ الـهـمـ وـيـجـرـدـونـهـ مـنـ الـعـزـامـ فـيـ الـوصـولـ إـلـىـ تـذـاـيلـ
صـعـابـهـ وـأـمـتـلـلـهـ رـفـقـاهـ وـافتـتـاحـ أـبـوابـهـ وـمـاـ دـوـنـوهـ وـسـطـرـوهـ
وـحـرـرـوهـ وـجـبـروـهـ مـنـ كـتـبـ جـمـعـتـ الـعـارـفـ الـجـمـةـ وـالـمـوـاضـيـعـ الـعـدـيدـةـ
الـمـهـمـةـ فـهـمـ مـاتـ كـوـاـ جـوـاـ الـطـارـواـ فـيـهـ وـحـلـقـواـ وـلـاطـرـيـقاـ الـاـ
وـخـدـواـ فـيـهـ وـأـعـنـقـواـ هـذـاـ كـانـ أـمـرـ الشـرـقـ فـيـ اـشـرـاقـهـ بـالـخـضـارـةـ
وـالـعـارـفـ حـيـنـ كـانـ الـغـرـبـ مـنـ التـوـحـشـ وـالـجـهـالـةـ فـيـ ظـلـمـاتـ بـعـضـهـاـ
فـوـقـ بـعـضـ لـاـيـقـذـ إـلـيـهـ مـنـ نـورـ الـقـدـنـ وـالـمـعـرـفـةـ شـمـاعـ فـالـاطـلـاعـ

على هذه الرسالة الجليلة ينبه الى فضل ذات السبق وبعده تلك
الهم ومهما تلاك المدارك فيحرث النقوص الشريفة الى المضي
على هذه الاّثار والجراي على هذا السن وقد التمت من
مؤلفها الحازم النبيل المعروف بالبراعة في التأليف والتصنيف
والترصيف الا وهو حضرة الامجد الابرع احمد افندي زكي مترجم
مجلس النظرار ومت禄ج شرف الجمعية الجغرافية الخديوية ان يسمح
لـ بطبعها لينتفع بها الشرقيون فما كان أسرع مما أجاب فشكرت
بحيله وان كان هو ما ألفها الاراميـا الى هذا الغرض من نشرها
وتعيم الانتفاع بها ولكنـه حفظه الله أحب أن يكونـلى ايمـ
في عـداد العـاملـين على خـير قـومـهم بـخـزانـه الله أـحسنـ الجـراءـ
والله يـهدـى من يـشاءـ الى صـراـطـ مـسـتـقـيمـ

مـحـمـودـ أـيـاسـ

٨ ربـيعـ الـأـوـلـةـ ١٣٠٨ـ

* يقول خادم تصحيف المعلم بدار الطباعة البهية يلاق مصر المعزية
الفقير إلى الله تعالى محمد الحسيني أعاذه الله على أداء واجبه
الكافى والعينى *

حمدلله يامن فضلت العلاء ونشرت لهم على هام المقلين أرفع لواء
بذلوا أنفسهم وتفانيهم في خدمة العلم وتصنيفه وأمّهروا بأعیانهم في
تدوينه وتألیفه وربوا قواعده وشیدوا فصوته وقرروا مبتداه
فهم أشرف الناس شغلا وأرفعهم مقدارا وأبهرهم عملا وأنفعهم
فعلا وذلي ونسلم على نبيك الراكم ورسولك السيد السند
الاعظم سيدنا محمد الذي حضر على تعلم العلم وتعلمه وحفظه وتدوينه
وتنهييه القائل وهو أصدق الناس وأحقهم فاعلاوة كما الدنيا
ملعونه ملعون ما فيه **الاذكى** كر الله تعالى وما الاه وعالماً أو متعلماً
وعلى الله وصحبه القائين من بعده بحفظ سنته الناصرين لدينه وملته
(اما بعد) فلما كان العلم أشرف الاعمال وبخدمته الفوز بالحظ الاوفر
في الحال والمال أكب من وفقهم الله تعالى وختارهم من خلائقه
واصطفاهم من برية على الاشتغال به وتحصيله وتدوين جمله
وتحصيله على كثرة أنواعه وفنونه وعدم النهاية لاصوله وفروعه
ظاهره ومكتونه حتى كثرت الكتب والفنون وخرجت عن نهاية الخد
وابت وجات واستحال أن تحصر أو تعدد وتعاقبت همم بعض من شفقوها
بالاستغال بالعلم أن يجمع واما احاط به علمهم من أسماء الفنون ووصلت
اليدهم من **الكتب** بين شراح وحواش ومتون وأن يدووا ذلك

في كتاب يكون تذكرة لا ولد الباب ويدرك وامع ذلك ما عثر واعليه من ترجم مؤلفها وبعض موضوعات الكتب وأوائلها ومن آياتها ظواهرها وخوافيها ولم يرى انهم الفسكة مسخنة واحتراعة بدعة متقدمة تنفع طلاب العالم النفع الجليل ويحصلوا به ما عسر بدوتها تحصيله وتوصلهم إلى ما يعز اليه التوصيل وهي من قديم الاختراعات التي سلكت سنتها بعض الاجميين ونحوها بعض العلماء المسلمين والعربين كالشيخ الأجل صاحب كشف الظنون في أسماء الكتب والفنون ومن سلك هذا النهج الحسن ودرج من واسع سبله على أرجح سنن الجامع بهذا الفن النجيب والنبيه النبيل الاربيب نادرة هذا الزمان وبهجة هذا الآن دقق الفسكة واسع الانظار حضرة أمجد دافندي زكي مترجم مجلس الناظار فإنه صنف هذه الفسكة الشهية وصاغ هذه الشذرة الذهبية وجعل عنوانها (موسوعات العلوم العربية) فله ما أدق فكره وأبدع مبتكره فإنه جمع في هذه الرسالة رقة المفظ إلى دقة المعنى وحسن الوضع إلى متناه المبني ولو تخىء الاقتصر على ذكر الكتب الجامعية لجميع العلوم اظهاه ما افضل علماء الاسلام على أكمل وجه وأجمل صرام وما كانت فريدة في باطنها متربيحة في حلها وجلبها انتدب إلى طبعها رغبة في عموم نفعها الجناب المجيد ذو الطالع السعيد الذي الالمعي الرئيس حضرة محمود أفندي أنيس بالمطبعة المعاشرة يوصل مصر القاهرة فإنهى طبعها بحمد الله على أرجح أسلوب وأكمل صراغ و«في ظل الحضرة

- ٩٩ -

الفخيمة المهيبة الخديوية وعهد الطلعة الكريمة المعظمة
التوفيقية أدام الله أيامها ووالى على الرعية انعامها وحفظ لنا
حضرات الانجال الكرام مدى الاليا والايام ملحوظا هذا الطبع
اللطيف والوضع النطير بنظر من عليه أخلاقه ثني حضرة
وكيل الاشغال الادبية محمد يك حسني فاؤائل آخر

الربيعين سنة ١٣٠٨ من هجرة سيد

النبلين صلى الله عليه وعلی آله

وصحبه ما لاح بدر قام

وفاح مسكن

ختام

تم

.....

<http://nj180degree.com>

(فهرسة الرسالة)

تحقيق

(الفاتحة)

- ٢ وفيها ماهية علم الكتاب وبيان مزاياه وأن الامر يجأ أن تفوته وأن العرب أهملوه

(المقدمة)

- ٥ فانتقال العرب من غيابها الجهمالية إلى رياض المعرفة وسيقهم على جميع الأدب واستعمالهم بالتصنيف في جميع أصناف العلوم وصياغة معظم مؤلفاتهم وبشكل العرض من هذه الرسالة

(فصل)

- ٧ فتعريف لفظة انسكونيبيانا وبيان المفطع العربي المقابل لها

(فصل)

- ٩ فماهية كتب الموسوعات وبيان تاريخ هذا النوع من التأليف وكيف تم شيوعيه

(فصل)

- ١٢ فكلام على الموسوعات العامة وذكر الكتب التي اشتغلت على أصناف المعرفة وفروع العلوم وبيان أن القرن الرابع للهجرة كان مطهراً وهذه النازلية عند أم الإسلام

(في المخاتبة)

- ٢٨ مسألة الجزر الاصنم

- ٢٩ كلام على تعريف لفظة أصططراب «

- ٣٠ تحقيق على لفظة ذهرست «

- ٣٦ كتاب دائرة المعرفة

- ٣٧ قصيدة في التاريخ والفقه والطب والحديث والفلسفة

صحيفه

٣٧ قصيدة في الصنائع والفنون

٣٧ قصيدة يائية في أسماء الكتب العلمية

٣٨ تبكيت وتشييط

(فصل)

٣٩ في الموسوعات الخاصة وهي الكتب التي اشتملت على عددها عين من العلوم

٥٥ كلام على الدبرى والباحثون من حيث علم الحيوانات (في الحاشية)

٦٠ موسوعات في الجفر

٦٠ كلام على كتب التفسير وذكر بعضها

٦٢ تحقيق على لفظة أسفار ابن (في الحاشية)

٦٣ تفسير على طريق الشيعة

٦٤ كلام على شروح المتون وشرح نهج السلاعة والمقصورة الدرية ولامية

الجم

(فصل)

٦٦ في رسائل أخوان الصفاء وبيان اشتغال العلماء بها وأحكام لهم لها

٧٢ انتقاد على حرية روضة المدارس (في الحاشية)

٧٣ رسالة أبي حيان التوحيدي

٨١ عبارة الأَلوسي في كتاب حلاء العينين

٨٣ عمار حزيل آسيا

٨٣ تحقيق مقيد على لفظة حشاشين يعني القاتلين Assassins

٨٥ طبع هذا الكتاب بلاد الهند الحديثة والتمويل به ذكر المؤلف في هذه الطبعة

٨٧ طبعة بطبعه الأَداب وسوق الحديث إلى الكلام على المجريطي وهل له رسائل تدعى رسائل أخوان الصفاء

٩٣ التنويه برسالة الحيوانات من رسائل أخوان الصفاء

- ٣ -

(نصح ببعض هفوات)

صواب	خطأ	صيغة سطر	
أبي الخير	أبوالخير	١١	٢٢
أبي الوفاء	أبوالوفاء	٩	٢٩
مسقطية	مسقطية	٧	٤٠
اذ	اذا	١٨	٤٠
أبا	أبى	٢٠	٤٤
ثمانية	غان	٩	٤٩
عشر	عشرة	١٠	٥٤
خمس	خمسة	١١	٥٤
تحن	تحده	٢٢	٥٥
سبعة	سبع	١١	٥٩

آخری درج شده تاریخ پریہ کتاب مستعار
لی گئی تھی مقررہ مدت سے زیادہ رکھنے کی
صورت میں ایک آنہ یوہ یہ دیرانہ لیا جائے گا۔

1956

٣٧

موسوعة العلوم العربية وتراثها